

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
14 maart 2007
jaargang 123
nr 059

vandaag
inhoud

3 aruba

Lagere geldboete voor
frauduleus echtpaar



10 sport

ManUnited wint
jubileumduel



11 nederland

Kabinet moet draagvlak
in Europa creëren



Mexico boos over ‘Berlijnse Muur’



Foto: AFP/Jim Watson

George W. Bush (tweede van links) en Felipe Calderón (l) bezoeken de ruïnes van Uxmal.

MEXICO-STAD — De Mexicaanse president Calderón heeft het bezoek van zijn ambtgenoot Bush aan zijn land aangegrepen om stevige kritiek te uiten op het hekwerk dat Amerika langs de grens plaatst, om illegale immigratie en drugssmokkel tegen te gaan.

Calderón noemt het hekwerk spottend de Berlijnse Muur. Hij liet Bush weten dat het moeilijk wordt om de productie van drugs in Mexico

omlaag te krijgen, zolang er zoveel vraag naar drugs is in de Verenigde Staten. Bush erkende dat de VS meer moeten doen om de vraag naar drugs te temperen. Ook beloofde hij dat hij zijn uiterste best zal doen om nieuwe immigratieregels door te voeren. Calderón noemt het spijtig dat zoveel Mexicanen emigreren en dat op die manier veel jonge mensen, werkende mensen, sterke mensen voor Mexico verloren gaan. Hij riep op

om meer werkgelegenheid in Mexico zelf te scheppen. “Dat is de enige manier om de migratiekwestie structureel op te lossen.”

Mexico is het laatste land dat president Bush aandoeft tijdens zijn rondreis door Zuid-Amerika. Net als in andere landen is het ook in Mexico onrustig geweest tijdens het bezoek. In Mexico-Stad bekogelden honderden betogers de politie met stenen en staken Amerikaanse vlaggen in brand.

Blair dreigt stemming kernwapens te verliezen

LONDEN — De Britse premier Tony Blair dreigt vandaag een belangrijke stemming in het Lagerhuis te verliezen als daar de vernieuwing van het Britse kernarsenaal wordt behandeld.

Naar verwachting zullen 100 van de 390 Labour-parlementariërs tegen het voorstel stemmen om 20 miljard pond (38 miljard dollar) te besteden aan nieuwe kernonderzeeërs. Een dergelijke rebellie in zijn eigen fractie kwam Blair voor het laatst tegen toen hij in 2003 140 partij-

genoten tegenover zich zag over de vraag of de Britten een oorlog tegen Irak moesten beginnen. Net als toen heeft Blair nu de hulp van de Conservatieven nodig om het wetsvoorstel door het Lagerhuis te loodsen.

Volgens Blair zijn de nieuwe kernonderzeeërs nodig omdat er dreiging is van Iran, Noord-Korea en terroristische organisaties. Zijn tegenstanders wijzen erop dat de Koude Oorlog is afgelopen en dat Groot-Brittannië juist het slechte voorbeeld geeft aan Teheran en Pyongyang door zijn kernwapens te vernieuwen.

Parlementariërs Ecuador tegengehouden bij Congres

QUITO — In Ecuador hebben dissidente parlementariërs geprobeerd toegang te krijgen tot het Congres in Quito.

De afgevaardigden zijn vorige week door het hoogste kiescollege op een zijspoor gezet, maar ze accepteren hun ontslag niet. Bij hun poging het parlement binnen te komen, stuitten de politici op de oproerpolitie. Er werden traangasgranaten afgevuurd en één parlementariër liep een hoofdwond op doordat hij een klap kreeg. In totaal zijn 57 afgevaardigden buitenspel gezet omdat ze hebben geprobeerd

een referendum tegen te houden om de macht van het Congres in te perken. Een poging om hun ontslag ongeldig te maken, is gestrand bij het constitutionele hof in Ecuador. Gelijktijdig met de confrontatie aan de deur van het Congres kregen sympathisanten van de oppositie het aan de stok met aanhangers van president Rafael Correa, die het referendum heeft uitgeschreven. Volgens ooggetuigen is er geschoten door mannen die op motorfietsen langs de menigte reden. Er zouden twee gewonden zijn gevallen.

Tsvangirai op intensive care

HARARE — De Zimbabwaanse oppositieleider Morgan Tsvangirai is opgenomen op de afdeling intensive care. Hij wordt daar behandeld voor de verwondingen die hij volgens zijn advocaten de afgelopen dagen heeft opgelopen tijdens zijn detentie. Volgens sommige bronnen heeft hij mogelijk een schedelbreuk opgelopen. Tsvangirai werd zondag samen met tientallen anderen gearresteerd bij een bijeenkomst van de oppositie die door de autoriteiten in Harare was verboden. De politie greep hard in; er viel één dode. De oppositieleider had vanochtend voor de rechter moeten verschijnen, maar was daar vanwege zijn verwondingen niet toe in staat. De detentie is inmiddels wel formeel opgeheven. Het optreden van de Zimbabwaanse autoriteiten is internationaal scherp veroordeeld. Buurland Zuid-Afrika riep de regering van president Robert Mugabe op de mensenrechten te respecteren. De VN-Hoge Commissaris voor de Mensenrechten Louise Arbour noemde de berichten over het politieoptreden schokkend en onacceptabel.

Nederland kan Bonaire niet dwingen tot homohuwelijk

KRALENDIJK/DEN HAAG — Het Nederlandse kabinet wil dat mensen van hetzelfde geslacht ook op Bonaire kunnen trouwen. Het kan Bonaire daar echter niet tot dwingen, bleek dinsdag tijdens het vragenuurtje in de Tweede Kamer.

Kamerlid Boris van der Ham (D66) had toezeggingen gevraagd, omdat de Bonaireaanse regeringspartij UPB heeft aangegeven geen homohuwelijken te willen sluiten op het eiland. De zorgen die Van der Ham uitte von-

den weerklank bij de VVD, SP en GroenLinks, terwijl SGP juist begrip toonde voor de bezwaren. “Het is nadrukkelijk de bedoeling dat ook op de eilanden een huwelijk tussen mensen van hetzelfde geslacht mogelijk is”, aldus PvdA-minister Ronald Plasterk, verantwoordelijk voor homo-emancipatie. In het regeerakkoord staat dat homoseksuelen in elke gemeente moeten kunnen trouwen. CDA-minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie waarschuwde echter dat de praktijk weerbarstig is. In het

akkoord over een nieuwe staatkundige indeling van de overzeese eilanden staat dat zij de Nederlandse wetgeving zullen overnemen voor zover ze dat wenselijk en noodzakelijk vinden. “Ik kan geen garanties geven in de nog lopende onderhandelingen”, aldus Hirsch Ballin. “Het is ook een misverstand om te denken dat die eilanden alleen maar verafgelegen gemeenten worden.”

Vervolg op pagina 9:
‘Liever geen voltrekkingen
homohuwelijk op Bonaire’

81 Personen dakloos

Monsterbrand treft Cay Bay



De brand in Cay Bay greep snel om zich heen en verwoestte vijftien woningen.

PHILIPSBURG — Een grote brand in Cay Bay verwoestte maandagmiddag vijftien woningen. 81 Personen raakten hierdoor dakloos. Er vielen geen gewonden.

Het was een van de grootste branden in de geschiedenis van de wijk, die bekendstaat om zijn zogenaamde ‘T-1-11’ krotten. De laatste twee jaar zijn er twee keer eerder grote branden geweest. De – veelal houten – huizen in de wijk staan dicht op elkaar.

Nadat een huis vlam had gevat, sloeg het vuur snel over op de omliggende woningen. De brandweer was snel ter plaatste, maar kon niet voorkomen dat het vuur om zich heen greep. Een brandweerman zei dat het een moeilijk te bestrijden brand was, mede door de links en rechts ontploffende propaantanks. Het Rode Kruis mobiliseerde

alle medewerkers en probeerde zoveel mogelijk gedupeerden te helpen met alternatief onderdak, kleding, voedsel en huisraad. Volgens Rode Kruis-woordvoerder Joseph Charles was het aantal slachtoffers een record. “We hebben eerder nooit met meer dan veertig gedupeerden te maken gehad.” Het Rode Kruis bood de daklozen onderdak in de vorm van tenten, maar de meesten zochten hun heil bij familie en vrienden. Tijdens de brand probeerden omwonenden nog te redden wat er te redden viel voordat ook hun huis in vlammen opging. Huisraad werd uit de woningen gesleept en mensen liepen rond met matrassen op hun hoofd. De politie had moeite sommige mensen ervan te overtuigen dat het te gevaarlijk was om de huizen binnen te gaan. In de omgeving ontstond een chaotische verkeerssituatie doordat veel automobilisten de brand wilden bekijken.

Slachtoffer orkaan Rita gevonden

BEAUMONT — De gemummificeerde resten van een slachtoffer van de orkaan Rita zijn na anderhalf jaar gevonden. De Amerikaanse man lag gewoon in zijn bed, in zijn

vrijwel onbeschadigde huis in Beaumont, dat al die tijd nog niet was betreden omdat er twee grote bomen naast waren gevallen. Volgens de politie in Texas is de man door een natuurlijke

oorzaak gestorven en is het niet zeker of hij al dood was voordat de zware orkaan in 2005 aan land kwam.

De 51-jarige Texaan leefde een kluisenaarsbestaan. Bu-

ren namen aan dat de man was gevlucht voor Rita en de hulpdiensten controleerden alleen woningen die schade hadden opgelopen door de zware windstoten van de orkaan.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**ELKE AVOND
LIVE MUSIC**
@ CAFE THE PLAZA!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Eenzaamheid is
nooit erger dan in
het gezelschap van
iemand anders.

L.G. Smith Blvd. 150 www.delifrance-aruba.com
Tel 588-6006



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Ben was weer goed op dreef
Frans zo win je geen toernooi hè
Keuken open vanaf 17.00 tot 22.30
Geopend vanaf 05.00pm - 02.00am
Tel. 583-9077 Zondags gesloten



Mambo Jambo
Elke woensdagavond salsa
avond met live band
"ZARA O LA BANDA"
10pm - 2am



Starts at 17:00
All you can
eat ribs

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



**RENT HOUSE
aruba**
5 871 971

TE HUUR in : Oranjestad

Zeer ruime, onder architectuur gebouwde woning in
Mon Plaisir. Voorzien van 3 slpk, 2 badk, maidsroom en
appt.+ berging. Gunstige ligging: stranden, scholen en
stad op loopafstand.

Afl 3.500,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Heeft uw bedrijf al een complete PERONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en
code of ethics? (Nederlands, Papiamentu, Engels, Spaans)

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com



**Ministerio di Husticia
Oficina di Ministro di Husticia
Bureau Minister van Justitie
Office of the Ministry of Justice**

Ta participa fayecimento di

SR. FABIAN JOSE GNECCO

Suegro di Director di DWJZ y Ex Colega di nos
despacho Sr. Urbano Lopez

Ministro di Husticia y su despacho ta extende su mas
sincero condolencia na Bano y famia cu perdida di nan
ser queri

Cu Fabio sosega na Paz



300
Action/Adventure (R)
Gerard Butler & Lena Headey
Daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:20

SMOKIN' ACES
Action/Comedy (R)
Andy Garcia & Ben Affleck
Daily: 5:00 - 7:20 - 9:35

NORBIT
Comedy/Romance (PG-13)
Eddie Murphy / Thandie Newton
Daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:20

THE NUMBER 23
Thriller/Drama (R) (sp-subtitle)
Jim Carrey & Virginia Madsen
Daily: 4:10 - 6:15 - 8:20 - 10:30

GHOST RIDER
Action/Thriller (PG-13)
Nicolas Cage & Eva Mendes
Daily: 4:50 - 7:20 - 9:40

WILD HOGS
Action/Comedy (PG-13)
John Travolta & Tim Allen
Daily: 4:05 - 6:10 - 8:15 - 10:20

DRIVE IN

THE GOOD SHEPHERD
Drama/Thriller (R)
Angelina Jolie & Matt Damon
Wed at : 8:00 CAR CRASH
Admission Avg. 10,50 /Car

COMING SOON
* SHOOTER * RENO 911 * MIAMI * THE LAST MINUTE *
www.thecinemas.aw



(sporen van)
**een zeeschildpad
gezien?**
**Bel TURTLE HOTLINE :
9649138**

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuise

Marielle Hoeijmakers

E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

**Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

**TA BENDE
ROTWEILLER
3 LUNA
Afl. 800,=
Tel.:587-7092
Entre 9'or 6'or**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep(ANP)

6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

10:00-10:15 Nieuws Spaans

10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.

11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.

Jazz is alive on 106.7 fm

Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz

with Ray Murray

Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA

de echte lokale

muziekprogramma

met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ

Live Surinaams Programma

elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

woensdag 14 maart:

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi Engel-
brecht (tel. 584-8833) of via Alarm-
centrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

San Nicolas N.V. Tel. 584-5712.

Pabou di brug:

Noord N.V. Tel. 586-4616 of 586-
4606.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-
6870).

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

BEKENDMAKING



I.A.S.A.

INSTITUTO ALARMA Y SEGURIDAD ARUBA

De directie van de I.A.S.A. maakt hiermede bekend dat met ingang van 15 maart 2007,
de afdelingen die onder voornoemde dienst ressorteren, bereikbaar zijn op de volgende
nummers.

	Telefoon:	Fax:
Staf van de I.A.S.A.:	587-7444	587-1077
Guarda Nos Costa:	587-7000	587-1066
Radar / 911:	587-7000	587-0160
Immigratie - Luchthaven:	582-7155	583-7570
Immigratie - Barcadera:	585-8200	585-8887

NET BINNEN!



Sushi set
Afl 39.60



Geurkaarsen
Afl 9.85



Waterglas Afl 9.20



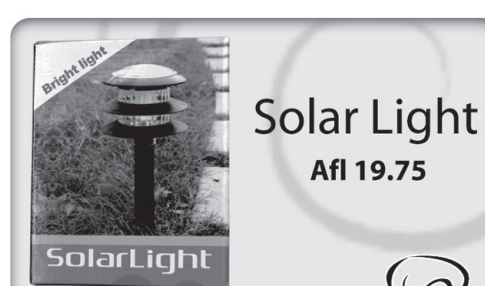
Opbergdoos
Afl 16.45



Messenset
5 delig
Afl 66.00



Poffertjespan Afl 16.55



Solar Light
Afl 19.75



Lantern
Afl 23.50

Opening hours:
MON - SAT
8:00 am - 6:30 pm
& SUNDAY
9 am - 1 pm



Surprise

HOUSEWARES & GIFTS
L.G. Smith Blvd. 126 • tel: 583-2575

**BRINGING BACK
FOR A LIMITED TIME ONLY**

FUNCHI Fries

HAVE IT YOUR WAY.

Oranjestad Tel: 583-5398

San Nicolas Tel: 584-4972

Vakbonden overleggen over openbare financiën:

‘Overleg achteraf is gemiste kans’

ORANJESTAD — De vakbonden hebben vanmorgen overleg gevoerd met de opstellers van het eindrapport Openbare Financiën. In het rapport worden vooral de hoge personeelskosten aangewezen als oorzaak voor de enorme stijging van de overheidsuitgaven. Tijdens de bijeenkomst bij de Aruban Investment Bank (AIB) zijn vragen gesteld en hebben de vakbonden hun mening gegeven over het rapport.

Rene Bernabela van overheidsvakbond Topa meldde voorafgaand aan het overleg dat de vakbonden het rapport pas afgelopen maandag overhandigd kregen. “Het is jammer dat we pas zo laat het eindrapport kregen, maar ik vind het pas echt jammer dat de vakbonden er niet eerder bij betrokken zijn. We hadden graag geparticipeerd in een eerdere fase, zodat het rapport gezamenlijke standpunten had bevat.” Het overleg zal plaatshebben met vertegenwoordigers van

het ministerie en met vertegenwoordigers van AIB die de voorzittersrol vervulde in de Commissie. De Nationale Commissie Openbare Financiën, vorig jaar in het leven geroepen door de minister van Financiën en Economische Zaken, vergeleek onder meer de overheidskosten met die in andere landen. Daarbij bleek dat Aruba de hoogste personeelskosten heeft; 2760 dollar per hoofd van de bevolking tegenover een gemiddelde van 1400 dollar in

andere Caribische landen. De afgelopen vijf jaar zijn de kosten met tien procent gestegen, terwijl het aantal ambtenaren sinds 1986 steeg van 2778 tot 6576. De groei was het sterkst in de periode 1986-2005 (58,4 procent) en vooral personeelskosten in de sectoren openbare orde en veiligheid groeiden fors. De commissie concludeert dat het beleid van de regering zich zou moeten richten op het verlagen van de groei van de personeelskosten van 6,3 procent nu naar maximaal 3 procent op jaarbasis. Nu het rapport er ligt, willen de vakbonden graag overleggen over welke actiepunten zullen worden uitgevoerd. Bernabela: “We hopen dat we de kans krijgen om onze standpunten te verduidelijken, maar we hopen vooral

dat we tot een gezamenlijke visie kunnen komen, dat we het eens worden over wat er gedaan moet worden en hoe dat zijn beslag krijgt.”

Hij meldt dat Topa tijdens het gesprek naar voren zal brengen dat de vakbonden betrokken willen worden bij het opstellen van de kerntakenanalyse. “Dit is een onderwerp dat ons zeer na aan het hart ligt, omdat het over personeel, functies en bezettingsgraden bij de overheid gaat. Ik hoop dat de overheid inziet dat participatie van de vakbonden bij de totstandkoming niet alleen belangrijk maar eigenlijk ook vanzelfsprekend is. Als we kunnen werken vanuit gemeenschappelijke standpunten, komt dat de uitvoeringsfase ten goede.”

Laatste begrotingsvoorstel voor 2007 woensdag naar parlement

ORANJESTAD — Vandaag moesten alle begrotingsvoorstellen voor 2007 binnen zijn bij het parlement. Minister Nilo Swaen (MEP) van Financiën en Economische Zaken heeft dat maandag toegezegd tijdens een overleg met het parlement.

De minister verkeerde in de veronderstelling dat alle negen begrotingsvoorstellen voor 2007 al bij het parle-

ment waren ingediend, maar dit bleek niet het geval. Dinsdag waren er slechts zes van de negen begrotingsvoorstellen binnen. Alle zeven ministeries dienen een begroting in, evenals de Dienst Openbare Werken (DOW) en het Wegen Infrastructuurfonds (WIF). Wanneer de begrotingsvoorstellen door de Staten behandeld worden, is nog niet bekend. Volgens de Staatsregeling uit 1986 moeten de verschillende ministeries, DOW en

WIF hun begrotingsvoorstel voor 1 april - voorafgaand aan het betreffende jaar - indienen bij de minister van Financiën en Economische Zaken, om te kunnen worden beoordeeld door de Raad van Advies. Dat is voor 2007 bij lange na niet gehaald. De begrotingsvoorstellen voor 2008 zouden al bijna allemaal bij Financiën moeten liggen. De minister heeft dan tot 1 september de tijd om de begroting te beoordelen en advies te vragen aan de

Raad van Advies en Directie Wetgeving. Op 1 september, de dag waarop het parlementaire jaar wordt geopend, moeten de begrotingen zijn ingediend bij het parlement. Noch het ministerie van Financiën en Economische Zaken, noch de minister zelf, waren dinsdagmiddag en woensdagochtend telefonisch bereikbaar om de vraag te beantwoorden hoeveel begrotingsvoorstellen voor het jaar 2008 er inmiddels zijn ingediend.

Bermbrand tegenover luchthaven



Foto: Mirte de Boer

ORANJESTAD — Een niet goed gedoofde sigaret is waarschijnlijk de oorzaak geweest van een bermbrand die dinsdagmiddag langs de L.G. Smith Boulevard tegenover de luchthaven Reina Beatrix woedde. Twee brandweerauto's werden ingezet om de brand te blussen. Een van de brandhaarden bevond zich dicht in de buurt van het gebouw waarin het Nationaal Archief is gehuisvest. Vroger was dat pand van handelsonderneming Wimco en viel al eens ten prooi aan een grote brand. De brandweer slaagde er in om de brand te blussen, voordat het gevaar voor het gebouw acuut werd. De mondi ligt er nu zwartgeblakerd bij.

Smokkelaars wapens aangehouden

ORANJESTAD — Bij een gezamenlijke controle van de douane en de douanerecherche in de haven van Barcadera zijn aan boord van de onder Venezolaanse vlag varende speedboot ‘Maina’ verschillende wapens en een grote partij munitie aangetroffen. De wapens en munitie waren verborgen in een geheime ruimte in de kajuit. Na de vondst riep de douane de hulp in van de Kustwacht. Het vaartuig werd aan land gehesen en op bevel van de officier van justitie naar de douaneloods in de Vrije Zone vervoerd voor een nader onderzoek. De eigenaar van de boot, een persoon met de Nederlandse nationaliteit en woonachtig in Maracaibo, en een Venezolaanse opvarende werden aangehouden en overgedragen aan de afdeling georganiseerde misdaad van de politie.

Benzineprijs fors omhoog

ORANJESTAD — De prijzen van autobrandstoffen zijn vandaag fors gestegen. Voor benzine moet aan de pomp nu 187,9 cent per liter worden betaald, dat komt neer op een verhoging van maar liefst 10,5 cent.

Diesel kost bij Texaco nu 153,2 cent per liter, een verhoging van 7,4 cent; bij Valero moet voor diesel 156,9 cent worden betaald, dit is een verhoging van 8,0 cent. Kerosine kost vanaf vandaag 148,8 cent per liter, een verhoging van 4,7 cent. De nieuwe prijzen zijn bekendgemaakt door het ministerie van Financiën en Economische Zaken.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Klap voor OM

Lagere geldboete voor frauduleus echtpaar



Foto: Mirte de Boer

Het Gemeenschappelijke Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba komt elke maand vanuit Curacao naar Aruba voor strafzaken waarbij hoger beroep aangetekend. Maandag diende het hoger beroep tegen een frauduleus echtpaar.

misbruikte. Het Hof oordeelde echter dat voor het verstrekken van de leningen

onvoldoende bewijs was. Het OM had het echtpaar ook witwassen ten laste gelegd.

Mensen die omgaan met geld dat illegaal verkregen is en (hadden kunnen) weten dat

het om illegaal geld gaat, zijn strafbaar. De rechter in Eerste Aanleg oordeelde dat

het OM de herkomst van het geld niet had weten aan te tonen en dat witwassen dus niet kon worden bewezen. Het Hof bevestigde het oordeel van de rechter.

Voor de derde tenlastelegging, belastingfraude, wist het OM het wel tot een veroordeling te laten komen. Koc en Croes hadden niet al hun inkomsten opgegeven toen ze belastingaangifte deden, maar hebben de formulieren wel allebei getekend. De rechter oordeelde dat daardoor sprake was van een valse aangifte. Het Hof was het daarmee eens. Twee van de drie tenlasteleggingen werden daardoor niet bewezen verklaard door het Hof en dat betekende een fors lagere straf voor het echtpaar Koc en Croes. In plaats van de twee jaar cel voor de man en drie jaar cel voor de vrouw, zoals het OM had geeist, legde het Hof een geldboete op. Het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeelde beiden tot het betalen van een boete van 15.000 florin of 300 dagen hechtenis als ze niet wilden of konden betalen. Daarnaast kregen ze een voorwaardelijke gevangenisstraf opgelegd met een proeftijd van twee jaar. Het Hof verlaagde de boete tot een bedrag van 5000 florin of 100 dagen cel.

Een van hen zwanger

Vier bolletjesslikkers aangehouden



Meer dan 200 van deze bolletjes met cocaine werden gevonden bij vier passagiers, die ze in hun lichaam naar Amsterdam hadden willen vervoeren.

georganiseerde misdaad van de politie. Later in de nacht

deelde de hulpofficier van justitie mee dat röntgenfo-

to's hadden aangetoond dat het tweetal daadwerkelijk bolletjes had geslikt.

Ongeveer tegelijkertijd werden nog een man en een vrouw aangehouden. Bij een routinecontrole gedroeg de vrouw zich verdacht. Het was duidelijk dat de vrouw in verwachting was, maar haar gedrag was desondanks genoeg reden om haar aan te houden. Dat gebeurde ook met de man die met haar meereisde. Het duo werd overgedragen aan de politie voor nader onderzoek. De vrouw bekende bolletjes te hebben geslikt. Zij was daarnaast inderdaad in verwachting. Het gewicht van de gevonden cocaine is nog niet bepaald. Wel is bekend dat de drugs waren verpakt in meer dan 200 bolletjes.

Business Training

BUSINESS CONTINUITY PLANNING
5 Days Instructor led Training/Workshop
In this intensive 5-day course you will learn about the principles of Business Continuity Planning (BCP) and practical methods to develop, test, and maintain your business continuity plan. The course is based on industry best practices and guidelines for the six stages of the BCP process:

- Risk Management
- Business Impact Analysis
- Business Continuity Strategy Development
- Business Continuity Plan Development
- Business Continuity Plan Testing
- Business Continuity Plan Maintenance.

You will also have the option to take the exam and become a Certified Business Resilience Manager (CBRM)

For more information just contact us
(t): + 297 588 7296 • (f): +297 588 7295
(e): traing@e-solutionscaribbean.com
www.e-solutionscaribbean.com

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setamet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Multinacional uit Venezuela koopt Aska

WILLEMSTAD — Algemeen pensioenfonds Apna heeft de meerderheid van de aandelen in verzekeringsmaatschappij Aska verkocht aan Multinacional de Seguros uit Venezuela, dat nu 75 procent bezit van Aska. Boy Bakmeijer (55), voorheen vanaf 1969 werkzaam bij Fatum, wordt bij goedkeuring door de Centrale Bank naast Eelke Stins (63) de nieuwe tweede directeur van het verzekeringsbedrijf.

Het betreft de eerste aankoop van Multinacional de Seguros buiten de Venezolaanse grenzen. Multinacional was eerder ook in de race voor de overname van het veel grotere Ennia, dat uiteindelijk overging van het Nederlandse Delta Lloyd naar de Amerikaanse

Parman Capital Group van Hushang Ansary. Apna, dat eerst circa 80 procent bezat, behoudt een belang in Aska. Samen met kleinere organisaties – waaronder Acu en Postspaarbank – zitten zij nog voor een kwart in de verzekeringsmaatschappij, die bestaat uit een holding, levensverzekeringsbedrijf en schadeverzekeringsbedrijf. Bij Aska werken twintig personen. De overname werd vorige week getekend. Tobias Carrero Naccar is de grote man achter Multinacional de Seguros; hij is ceo, president en medeaandeelhouder. Carrero ziet Curaçao als ‘stepping stone’ naar de rest van de regio. Voor meer informatie: www.multinacional.com.ve.

Antilliaanse organisaties tegen verwijsindex

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Antilliaans-Arubaanse organisaties in Nederland hebben hun krachten gebundeld in de strijd tegen de Verwijsindex Antillianen (VIA). Volgens de organisaties is de verwijsindex racistisch en druist deze in tegen de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Vandaag wordt het bezwaarschrift van de Antilliaans-Arubaanse organisaties behandeld door de bezwarencommissie van het College Bescherming Persoonsgegevens (CBP). In de procedure bij het CBP treedt Peter Nicolaï op als advocaat van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCAñ). OCAñ is een van de belanghebbenden namens Antillianen en Arubanen in Nederland. De VIA is een databank waarin onder meer ras-, gezondheid- en strafrechtgegevens van Antilliaanse en Arubaanse risicjongeren kunnen worden opgenomen. Politie en instanties in de 21 Antillengemeen-

ten kunnen de databank voeden en raadplegen. Een belangrijk doel van de VIA is opsporing en vervolging. Dit vervolgingsinstrument geldt niet voor overige risicjongeren in Nederland. Voor de VIA is een ontheffing verleend door het CBP.

Diverse deskundigen hebben de Antilliaans-Arubaanse organisaties bijgestaan in hun bezwaar. Europese en internationale mensen-, kinder- en privacyrechten worden volgens hen met de VIA met de voeten getreden, aldus de organisaties die hun krachten hebben gebundeld. “Geattendeerd wordt op het feit dat met de VIA sprake is van ‘direct onderscheid op basis van etnische herkomst’, hetgeen onder alle omstandigheden is verboden. Tilburgse specialisten op het gebied van persoonsbescherming zijn van mening dat een ontheffing voor registratie van etniciteit alleen in concrete, individuele gevallen gegeven kan worden, nooit in zijn algemeenheid voor een ‘afgebakende doelgroep’.”

INGEZONDEN

Kòrsou su Status Aparte

UN OBRA politiko sin ‘audit’ i sin ‘slotverklaring’.

Introdukshon: e obra aki ta basá riba hechonan real ku un toke humorístiko. E kampaña elektoral di 2007 ta unu hopi importante i interesante, pesei mes mi a disidí pa dediká atenshon na e desaroyonan ku mas a hasi impakto polítiko aki na Kòrsou.

Historia korto: na april 2005 e mayoria di pueblo a skohé pa un Kòrsou outónomo den Reino. Na salida a papia di Aruba plus, despues a papia di Antia plus; loke a yega na dje despues di un aña di diskushon i negosashon ta Kòrsou plus St. Maarten bou di kontrol i supervishon di Hulanda; Shon Ai Nikolai ‘sin miedu’ a bisa ku e problema finansiero di Kòrsou por wòrdu solushoná solamente si trata e parti aki tambe den un akuerdo ku Hulanda promé ku Kòrsou por haña su status nobo; nos polítiko- i ekspertonan a bai Hulanda, no den bapor Franceses, pero den avion Hulandes, pasó kòrda bon ku DCA a bati bankarota danki na nos propio eksperto- i mandatarionan; aya na Hulanda a firma e famoso ‘Slotverklaring’ den un ambiente kaloroso, pero despues di a

bin bèk Kòrsou, PAR kier a pasa e famoso ‘slotverklaring’ hopi lihé den Konseho Insular; for di akinan e ambiente a kuminsá bira fastioso i mahoso; Shon Wiels di Pueblo Soberano a sali hopi duru riba e kos aki, i despues tambe Shon Makaay i otronan. Shon Castillo di PAR asta a haña un ‘pushá’ pa su kousa komun di defendé e ‘Slotverklaring’. Shon Leito, no Gachi pero Zita, a bai te final, i a kai ku honor pero ku hopi doló; akinan Go-bièrnu Insular tambe a kai despues ku 13 polítiko i 1 polítiko prezu a vota kontra di e ‘Slotverklaring’. E shetenan ku a vota na favor no por a drumi bon despues, te ku e dia di awe ainda nan ta drumi; Shon Makaay i otronan a dal Shon Nikolai un tremendo ‘daks den wowo’ ku te awe e pover no por rekuperá; pa kolmo e partido di Shon Ai Nikolai a pèrdè e elekschon na Hulanda, tambe su kolega Shon Verdrónk ku a hoga huntu ku su lei di atmishon pa hobennan Antiano; lider di PAR i alabes Promé Minister Shon Elhage si no a entregá, pero si a pone dos kolega minister ku ta pertenesá na MAN, entrega nan retiru; loke si e no a logra, ni ku sostén di Shon Atacho, Willem, Metry i Booi, ta di laga presidente di parlamentu entregá bèk su puesto di president. Enkambio, presidente Shon Francisca a trese su Selikor pa limpia i bari tur kos for di mesa den Parlamentu. E palabra magiko ‘bienestar’ a dreña na vigor djis despues. Shon Elhage ta usa e palabra aki masha hopi; e ta pone tur hende kòrda riba ‘Alka Seltzer’ pa bienestar estomakal; e palabra ‘debate’ tampoko no a keda afó; esun ku si a keda afó ta e pover Shon Castillo ku a keda yama tur hende afó. Shon Navarro si a bisé pa e keda afó numa pasó ta ku Shon Elhage so e por bai un debate.

Pronóstiko Polítiko: Shon super Cooper di MAN ta pone lus tur kaminda, pero ta bló lubidá di pone mas lus na ‘Fire Zone Curaçao’; Shon Zus, no esun

di Plaza pero di Nashonal, ta sigi papia ku tur hende, ku abo tambe, antó na Inglés si ta nese-sario; Shon Pierre di Niun Paso Atras ta bai laga hasi un ‘audit’ tambe riba e nòmber di ‘Niun Paso Atras’; Shon Bakhuis-Trinidad di Un Pueblo Nobo ta haña pèrmit di Shon Dick pa por pone ordu nobo na Kòrsou; Shon Prince di Movementu Sosial Laboral manera un prens riba kabai ta bayendo kontra e Krusada Popular di Shon Cova; Shon Godett i Capella di FOL ta bai pone e mashinnan nobo di vota riba pia i no na rudia, paso ta ‘solo el pueblo salba el pueblo’; Shon Wiels di Pueblo Soberano ta tratando di bira dòkter, pero unu hopi soberano ku sentimentunan humano, kla i raspi; Shon Middelhof di Adelanto Kòrsou ya ta un dòkter; ta mihó e bira konsehero di Shon Wiels ora e papia na radio pa e no pega barku; Shon Lak di Movementu Patriotiko Kòrsou ta bai sigui lucha duru pa e por logra bin bèk, pasó e ‘scud’ di Shon Schotte ta hasi hopi daño; Shon Navarro di Forsa Kòrsou ta un persona hopi întegro, pero a yega e ora pa e demostrá esaki komo polítiko aktivo; Shon Cova di Laboral ya a pasa tur krusada na Kòrsou, pero e aña aki e ta bolbe kuminsá na e krusada banda di e sede ros; Shon George di Demokrat ta bolbe sende e antorcha kòrà pero si kier paga tur e antorchanan di Refineria Isla Kòrsou; Shon Elhage di PAR enberdat ta un persona di union, pero tur su konseheronan a faya kuné, pasó PAR mas ku nunka ta yudando krea desunion i divishon.

Resultado final: mi ta skibidó i no miradó di futuro, pero Shon Wiels i su partido por bira e gran sorpresa di e elekschon di 2007. Mi pronóstiko di kantidat di asiento pa kada partido ta lo sigiente: PAR: 4, MAN: 4, Frente Obrero: 3, Forsa Kòrsou: 3, Niun Paso Atras: 2, Nashonal: 2, Pueblo Soberano: 2 i Demokrat: 1.

GASSAN DANNAWI
Kòrsou

Desaroyo

DESAROYO POR tin mas ku un nifikashon E por varia entre progreso, adelanto i mehorashon Kual sea bo propio interpretashon Mi ke bo lesa mi mensahe ku hopi atenshon

Nos tur sa ku Kòrsou ta un dushi isla Ku su solo kayente, nèchi hende i paisahenan bunita Pero tin kosnan ku ta pasa, ku tin mi hopi preokupá Dikon tin tantu kriminalidat, i konbin pobresa ta keda ountentá

Unda e atenshon a keda, pa frena nos problemanan interno Of nos pais ta mihó sirbi pa medio di yudansanan eksterno Ta ku kua fórmula nos ke logra yega na emansipashon Si esaki no ta ku lucha i sakrifisio di nos propio akshon

Ki bal pa nos ta un pais Outónomo den Reino Kaminda ta eksisti bòsh i pleitu i divishon eterno Nos pueblo meresé hendenan dinámiko ku ke traha I evitá di keda stanká pa hendenan ku ke pone traba

Desaroyo di nos pueblo ta keda semper bai mas importante Ku tur sobra asuntu, maske ta kon urgente Invershon den e hende mester resaltá riba tur presupuesto Of nos futuro generashonnan lo resultá esnan di mas funesto

Mester eliminá tur struktura di burokrasia Ku ta limitá desaroyo su meta pa brinda yudansa Mi no ke bai sin kita tur duda Ku e hende mester ta sentral, i no e struktura

RAICHEL B. VIRGINIE
Kòrsou

Dream Kitchen...

KitchenAid

Cuisinart

Whirlpool

Top of the Line!!!
Cooling and Freezing...

JUST IMAGINE

Hagemyer

Service & Quality

Avenida Milo Croes 114
Tel.: 582-1617 / 582-2077

Interieurontwerpster Karin Martens:

‘Snoepkleuren doen het hier niet’

ORANJESTAD — Door de gekkekoeienziekte op Aruba verzeild raken. Op het eerste gezicht een vreemde reden, maar het waren de economische gevolgen van de combinatie van BSE of gekkekoeienziekte en de terroristische aanslagen op 11 september 2001 die interieurontwerpster Karin Martens er min of meer toe dwongen haar winkel in België op te geven en haar toekomst een andere wending te geven. Het werd Aruba, waar ze nu een geliefd smaakmaakster is van diverse hotels en particuliere woningen.

door Floor Huygen

Stoffen, kleuren en mode hadden Martens al vanaf haar jeugd in hun greep. Het was dan ook niet zo vreemd dat de Brabantse terecht kwam op de modevakacademie in Den Haag. Die opleiding doorliep ze met gemak. Een combinatie van ondernemen en creatief bezig kunnen zijn was haar liefste wens. Daarnaast stond reizen hoog op haar verlanglijstje. Na haar opleiding bracht ze een jaar door in San Francisco en op Hawaï. Volgens Martens speelde die reis niet zo'n grote rol in creatief opzicht, maar deed ze wel belangrijke ervaringen op en ze meent dat het voor iedereen goed zou zijn om na school of academie eerst een jaar te gaan reizen om de blik op de wereld te verruimen en pas daarna aan een carrière te beginnen. Eenmaal terug in Nederland stonden de deuren van modehuis Van Gils wagenwijd open voor Martens en ze kreeg een baan op de inkoopafdeling. Dat liep voor haar echter uit op een zware teleurstelling, want het was vooral veel administratie en er werd nauwelijks een beroep gedaan op haar creativiteit. Het modehuis kon dan ook maar kort gebruik maken van de kwaliteiten van Martens, want ze hield het er snel voor gezien. Het reizen zat Martens in het bloed en Griekenland met de witte huizen en de azuurblauwe zee was haar volgende bestemming. Het was een simpele poster met palmen, die haar vervolgens naar Aruba lokte. Dat was in 1989. Ze voorzag in haar levensonderhoud met een baan

bij een lokale touroperator. Na San Francisco, Hawaï en Griekenland was Aruba in die dagen echter wel erg klein en Martens, onrustig als ze was, raakte dan ook al gauw uitgekeken. Maar in één ding was ze heel consistent: overal waar ze verbleef creëerde zij op haar woonplek gezelligheid en sfeer. Eenmaal terug in Nederland kwam ze terecht in de zaak van haar vader. Die zaak was gespecialiseerd in meubelen en accessoires voor de tuin. Toen ze daarvoor de kans kreeg wilde Martens dat bedrijf echter niet overnemen en begon ze een eigen zaak, net aan de andere kant van de grens in België. Door mond tot mond reclame werd dat een succes. Klanten kwamen van heinde en verre, totdat de economie in een dip raakte als gevolg van de aanslagen in september 2001 en de uitbraak van de gekkekoeienziekte. Het betekende een keerpunt in het leven van Martens, die Aruba nog niet was vergeten.

LEEFBAAR

Toen ze vijf jaar geleden voor de tweede keer voet op Arubaanse bodem zette, bleek het eiland heel erg veranderd in vergelijking met de eerste keer. “Het was voor mij veel leefbaarder geworden, ondermeer door alles wat je nu kon aanschaffen. Ondanks dat het drukker was geworden, kon ik nu veel beter tot rust komen.” Stilzitten past echter niet bij de aard van het beestje en al snel kon Martens aan de slag als etaleur voor zaken als Shabby Chic en Dana's. Playa Linda werd haar eerste grote klant. Daar had



foto Floor Huygen

Karin Martens weet met eenvoudige middelen sfeer te scheppen in de interieurs van particuliere woningen en hotels. De herinrichting en aankleding van Arubiana Inn is een van haar meest recente projecten.

men advies nodig voor de aankleding en inrichting van de entree. Van het een kwam het ander. Amerikanen die een onderkomen op Aruba hadden gekocht, hadden ook advies nodig bij de aankleding en inrichting daarvan. Arubanen wisten Martens eveneens te vinden.

KLEUREN

“Werken hier is heel anders dan in Nederland of België. Het weer heeft een grote invloed op het leven en het gevoel op het eiland. Grappig is dat de invloed van kleuren hier zo anders is vanwege de lichtinval. Het is nooit zoals

je het zoekt.” Over één ding is Martens heel resoluut: “snoepkleuren doen het hier niet.”

Martens vindt het leuk om met kunst te werken en heeft in korte tijd een aantal lokale kunstenaars om zich heen verzameld. Hun werken belanden regelmatig in de interieurs die door Martens worden ontworpen. Haar meest recente grote project is de inrichting van Arubiana Inn te Bubali. Wat een paar jaar geleden nog een troosteloos en verwaarloosd onderkomen was voor tijdelijke arbeidskrachten is

door Martens en de nieuwe eigenaar Gaston Verlaan omgetoverd tot een paradijsje waar vakantiegangers heerlijk tot rust kunnen komen. Een grote Nederlandse touroperator stuurt nu klanten naar dit sfeervolle kleine hotel, waar de kamers in rustige pastelkleuren een tropische sfeer ademen met meubels en accessoires die allemaal bij lokale bedrijven zijn betrokken. Was Aruba bijna twintig jaar geleden nog te klein voor de binnenhuisinrichting adviseuse, nu put ze er voldoende inspiratie voor unieke creaties.

Winternachtenfestival op Aruba

ORANJESTAD — Het Winternachtenfestival Overzee komt op 25 maart naar Aruba. De derde editie van dit internationale literatuurfestival draagt de naam *Crossing the Seas/Crusa Lama/Krusa Laman*.

Auteur Ramsey Nasr en de zangeres Izaline Calister reizen eind deze maand met drie buitenlandse schrijvers naar de Antillen en Aruba om vorm te geven aan de derde editie van dit internationale literatuurfestival. De schrijvers die deelnemen aan de tournee zijn Ramsey Nasr (Nederland), Jit Narain (Suriname), Gabeba Baderoon (Zuid-Afrika) en Nukila Amal (Indonesië). Izaline Calister brengt nieuw repertoire van ‘gezongen verhalen’ ten gehore. Ze wordt begeleid door Pernel Luciano Saturnino uit Curaçao en Edvard Verhoeff. Daarnaast zijn er op ieder eiland lokale deelnemers. Voor Aruba zijn dit Frank Williams, Hubert Booi en Ernesto Rosenstand. Alle schrijvers en dichters zullen voordragen in hun moedertaal en tijdens de voordrachten worden de teksten in de lokale taal geprojecteerd. Op elk van de eilanden zijn er publieksavonden en wordt er opgetreden voor groepen middelbare scholieren en studenten. Het festival gaat van start in Sint

Maarten op 22 en 23 maart, daarna is Aruba aan de beurt waar de avond op zondag 25 maart in Fort Zoutman wordt gehouden. De publieksavond op Bonaire is op 27 maart en het festival wordt afgesloten op Curaçao op 29 en 30 maart.

Crossing the Seas/Crusa Lama/Krusa Laman wordt georganiseerd door Winternachten – internationaal literatuurfestival Den Haag, in samenwerking met Zeus Foundation, het eilandsbestuur van Sint Maarten en de Philipsburg Jubilee Library (Sint Maarten), Fundashon pa Planifikashon di Idioma en Roland Colastica (Curaçao), Biblioteca Nacional Aruba en Wim Rutgers (Aruba), en Kas di Arte en SKAL (Bonaire). Eerdere edities van dit festival vonden plaats in 2003 en 2005. De optredens op Aruba worden financieel gesteund door de Nederlandse Vertegenwoordiging in Oranjestad en de Arubaanse overheid. Stichting Winternachten richt zich sinds 1995 op het onderhouden en ontwikkelen van het netwerk van schrijvers uit Nederland en de ‘verwantschapslanden’ Indonesië, Suriname, de Nederlandse Antillen, Aruba en Zuid-Afrika. Jaarlijks organiseert Winternachten het gelijknamige festival in Den Haag, met schrijvers, muziek en film uit deze landen.

Uitslagen damesvoetbal

ORANJESTAD — In de competitie damesvoetbal is afgelopen weekend een aantal wedstrijden gespeeld. RCA versloeg SV Britannia met een monsterscore van 6-0.

De doelpunten werden gescoord door Jessica Rivero, Journey Silonero, Tibairy Rasmiñ en Melissa Peña. Savaneta Stars was met 2-0 te sterk voor de ploeg van Juventud Tanki Leendert. Het werd na een 0-0 ruststand uiteindelijk 2-0 dankzij doelpunten van

Christa Illes-Houtman. De competitie wordt een weekend onderbroken vanwege de viering van de Dag van Vlag en Volkslied.

Donderdagavond is er een wedstrijd in de categorie meisjes tussen de ploegen van SV Britannia en Santa Fe en vrijdag komen Juventud Tanki Leendert en SV Britannia tegen elkaar uit. De wedstrijden worden gespeeld in het Frans Figaroa stadion te Noord en de wedstrijden beginnen om kwart voor zeven 's avonds.

Poezendrama ‘Gezonde dieren worden afgemaakt’



Deze moederpoes met haar jongen heeft geluk en heeft in de shelter een tijdelijk onderkomen gevonden.

ORANJESTAD — Het afmaakhok van de Animal Shelter zit overvol met gezonde poezen. Een drama, aldus de medewerkers. “Het is afschuwelijk om je om te draaien, in de wetenschap dat al die gezonde en mooie dieren worden afgemaakt. Maar het zijn er teveel, we kunnen het niet aan.”

In het afmaakhok kunnen dieren dag en nacht letterlijk worden gedumpt door mensen die ze om welke reden dan ook niet meer willen hebben. De medewerkers van de shelter, die dit werk vrijwillig doen, kijken de dag daarop welke dieren in het hok zitten en proberen te redden wat er te redden valt. In een persbericht aan Amigoe schrijven ze wanhopig

dat er elke dag meerdere nestjes met jongen worden achtergelaten, soms met de moeder en soms zonder. “Het dierenasiel zit echter overvol met poezen en we hebben echt geen plaats om deze lieve kleine en vooral gezonde jongen te helpen.”

Om toch iets te doen, doen de vrijwilligers een tweeledige oproep. Aan de ene kant benadrukken ze dat het geen moeilijke taak is om een poes een thuis te geven. “Kom eens bij ons langs en maak kennis met deze spinnende snorharen. Het is geen moeilijke taak om een poes een thuis te geven. Ze vinden het leuk om muizen uit de tuin te jagen. Houdt de poes een week binnen en laat zien dat het dier altijd wordt geknuffeld, dan is een poes honkvast.”

Aan de andere kant vragen ze mensen die al een poes of kater hebben en niet nog een dier willen, om er voor te zorgen dat hun eigen dier geen nakomelingen meer kan produceren door het te laten castreren of steriliseren. “Daarmee helpen deze poezeneigenaren mee om er voor te zorgen dat er minder ongewilde dieren in het afmaakhok terecht komen en onnodig moeten worden afgemaakt.” Wie meer wil weten over castratie of sterilisatie, kan contact opnemen met de veterinaire kliniek in Wayaca of met dierenartsenpraktijk Contreras. Mensen die een dier een fijn thuis willen geven, kunnen van maandag tot en met zaterdag van acht uur 's morgens tot twaalf uur 's middags terecht bij de Animal Shelter in Wayaca.

Oudercommissie Colegio Arubano informeert via website

ORANJESTAD — De oudercommissie van Colegio Arubano (OCCA) wijst de ouders er op dat allerlei informatie over de school op de website www.occa.aw staat. Ze zoekt de ouders om de site regelmatig te bezoeken.

Colegio Arubano heeft te maken met meer dan 2500 ouders. Een wekelijkse of maandelijke nieuwsbrief

aan alle ouders sturen is erg duur. OCCA heeft er daarom voor gekozen om informatie via een website bekend te maken. De commissie is vorig jaar met de website gestart en biedt in het Nederlands en in het Papiaments informatie over de ciclo basico en de ciclo avansa, het boekendfonds, nieuwstems over de school en over onderwijs in

het algemeen. Op de website staan ook links naar andere websites die voor ouders van belang kunnen zijn. De site van OCCA is nog niet helemaal tweetalig. De commissie roept daarom ouders op die zin en tijd hebben om te vertalen, contact op te nemen met OCCA. De oudercommissie is via een contactbutton op de website bereikbaar of via e-mail info@occa.

aw. Een brief achterlaten ter attentie van OCCA op het kantoor van de SMOA, rechts in de hal op Colegio Arubano, kan uiteraard ook. Op initiatief van OCCA en dankzij sponsoring van Seta wordt ook gewerkt aan de website van de school zelf. Op deze site, www.colegio-arubano.aw, staan inmiddels links naar andere schoolgerelateerde internetpagina's.

Donatie voor scouts Sonrisa



Foto: Elizabeth Bakker

ORANJESTAD — Scoutinggroep Sonrisa voor verstandelijk en lichamelijk gehandicapten ontving onlangs een donatie waarmee de activiteiten van de groep kunnen worden voortgezet. De scouts hopen dat in de toekomst ook een lang gekoesterde wens in vervulling zal gaan: een eigen onderkomen. De donatie was mogelijk dankzij een vlooiemarkt, georganiseerd door de Koninklijke Marine in Nederland. Het initiatief was afkomstig van vlootaalmoezenier Jules Post, die een aantal jaar met veel plezier op Aruba heeft doorgebracht. Met het organiseren van deze markt voor een goed doel wilde hij wat terugdoen voor de gastvrijheid die hij hier genoot. De scouts waren heel blij met de gulle gift.

Enquête FOL na kerkdienst

WILLEMSTAD — De FOL is bezig met een eigen enquête om te achterhalen hoeveel mensen er op de partij gaan stemmen. De betreffende formulieren werden uitgedeeld na een heilige mis in de kerk van Groot Kwartier. Aan de enquête is een prijsvraag verbonden.

Personen worden gevraagd om aan te geven met hoeveel zetels de FOL de verkiezingen van 20 april zal winnen. De FOL is optimistisch gestemd, want men kan kiezen uit vijf tot negen zetels. Bij

de laatste Eilandsraadsverkiezingen in 2003 wist de oranje partij acht zetels te behalen. Vorig jaar bij de Statenverkiezingen zag de FOL haar aanhang kelderen en daalde haar Statenfractie van vijf naar vier in het nationale parlement. De FOL vraagt verder van de bewuste persoon aan te geven wanneer hij of zij gaat stemmen. In de ochtend-, middag- of in de namiddaguren, wil de partij weten. Ten slotte moeten de identiteitsgegevens, inclusief naam, adres en telefoon worden ingevuld. De prijzen

die middels dit formulier zijn te winnen zullen op de ochtend van 21 april, daags na verkiezingsdag, worden uitgekeerd bij het partijgebouw aan de Winston Churchillweg. Bij dit gebouw dienen ook de formulieren te worden ingeleverd. Aan de keerzijde van het deelnameformulier presenteert de FOL de redenen om op de 20e op haar te stemmen. Een stem voor de FOL betekent een stem tegen extra belastingen, tegen het kolonialisme, tegen meer drop-outs en tegen het ‘verkopende’ van Curaçao.

CHB lanceert nieuwe soorten hypotheeken

WILLEMSTAD — De Centrale Hypotheekbank (CHB) brengt twee nieuwe hypotheeksoorten op de markt. De Starters- en de Seniorhypotheek (Hipotek di Sembra en Hipotek di Kosecha).

“Het innovatieproces moet na dertig jaar niet stoppen. Integendeel, dertig jaar ervaring dient als een solide basis om door te gaan met innovaties op de markt te brengen. De CHB laat dit nogmaals zien met de introductie van twee nieuwe hypotheeken”, aldus Roxanne Eisdén, manager van de Centrale Hypotheekbank, tijdens het seminar afgelopen week. De CHB bestaat dertig jaar. “Vaak is het moeilijk voor een jonge professional om een eigen huis te kopen. Hij moet ervaring opdoen om zijn sa-

laris op te voeren, hij moet zijn studie- of aanwinstkosten voor een auto enzovoort terugbetalen. Deze factoren staan de jonge professional in de weg om extra geld over te houden en zodoende een eigen huis te kunnen betalen. De wens blijft wel”, aldus Eisdén. Daarom komt CHB nu met de Startershypotheek. Deze Startershypotheek heeft volgens de hypotheekbank het voordeel dat de maandelijkse aflossing laag begint en stijgt naar gelang het inkomen van de jonge profes-

sional, wanneer deze op het werk ervaringsjaren bijwint. Jonge professionals die een Startershypotheek bij CHB nemen, doen tevens mee aan een speciale campagne met kans op het winnen van een jacuzzi of een luxe ‘home theater’. Voor de meer ouderen heeft CHB een product dat past in hun leefwijze, met name de Seniorhypotheek. Deze hypotheek groeit ook naarmate de jaren voorbijgaan. De wat oudere persoon heeft ook de mogelijkheid een hypotheek af te sluiten of deze laten overhevelen naar de CHB; en zodra hij/zij met pensioen gaat, bestaat nu de optie maandelijks minder af te lossen.

Opnieuw geen quorum voor Statenvergadering

WILLEMSTAD — Een centrale-commissievergadering van de Staten kon vanochtend weer niet doorgaan omdat er onvoldoende leden waren komen opdagen. Op de agenda van de vergadering stond onder meer een voorstel ter aanpassing van het Antilliaanse kiesreglement.

Het voorstel kon echter niet in behandeling worden genomen, omdat bij de aanvang van de vergadering maar vier fracties aanwezig waren. Het ging hierbij om die van de PAR, MAN, PNP en die van de Bonaireaanse UPB. Voor het doorgaan van een centrale commissie is de aanwezigheid van zes van de elf fracties vereist. De resterende fracties waren of niet aanwe-

zig of wilden de presentielijst niet tekenen. Opvallend afwezig was de voltallige Bovenwindse delegatie, die pas in de middaguren op Curaçao zou landen. Statenvoorzitter Jean Francisca (MAN) was vanochtend teleurgesteld over het niet-doorgaan van de vergadering. Het is de tweede keer in twee weken tijd dat een bijeenkomst van de Staten vanwege een te lage opkomst niet door kan gaan. Francisca vroeg zich vertwijfeld af of de Statenvergaderingen dan maar tot na de verkiezingen van 20

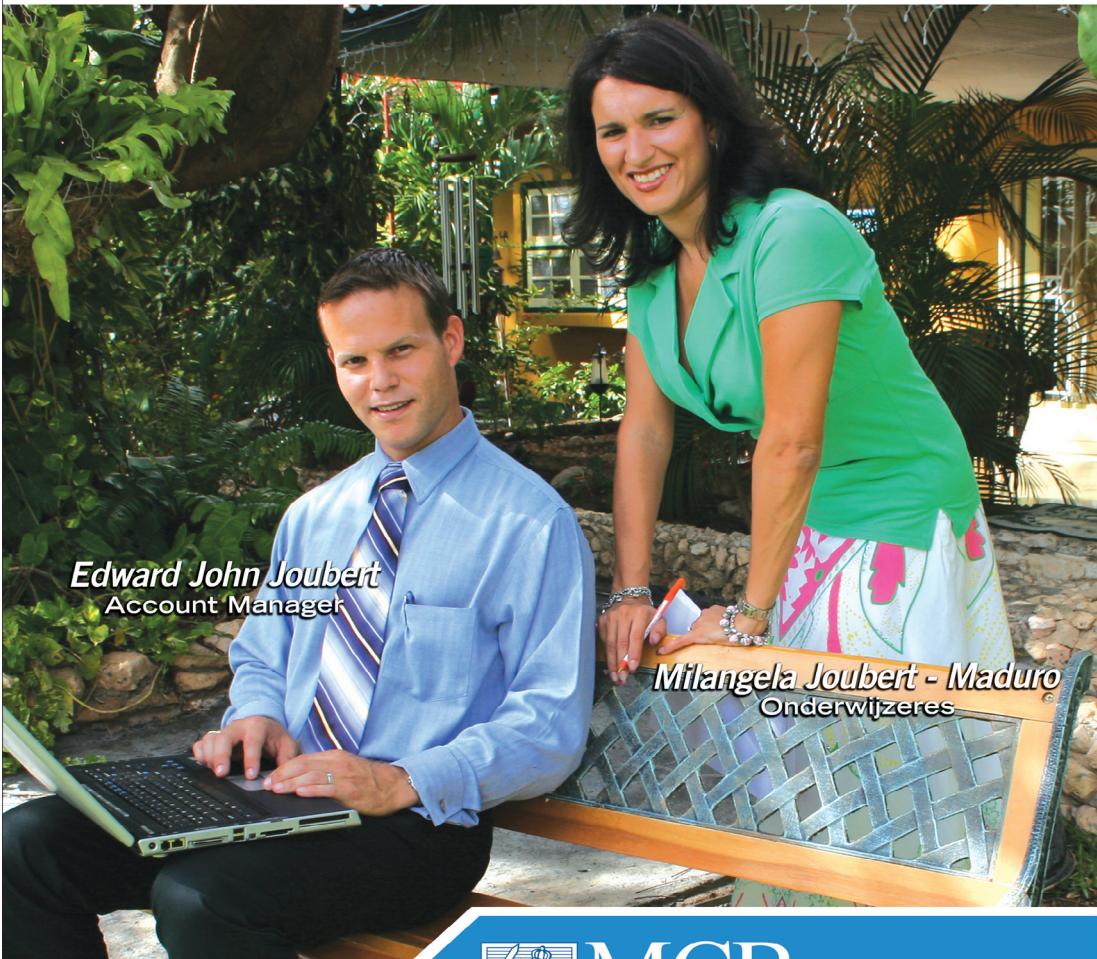
april uitgesteld moeten worden, zodat de Statenleden op hun eilanden campagne kunnen voeren. Voor vandaag zijn er nog twee bijeenkomsten van de centrale commissie van de Staten gepland. Om vier uur ‘s middags staat een bijeenkomst met specialistenvereniging VMSC over de situatie in het lokale ziekenhuis op de agenda, terwijl anderhalf uur later met de commissie Hoofdkleuterleidsters wordt gesproken. Francisca stelde te hopen dat deze vergaderingen wel door kunnen gaan.

Advertentie Curaçao

Ik stem Democraat, democratie dát is waar het om gaat.

Advertentie Curaçao

“Onze bank hielp ons met een op maat gesneden hypotheek”



MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

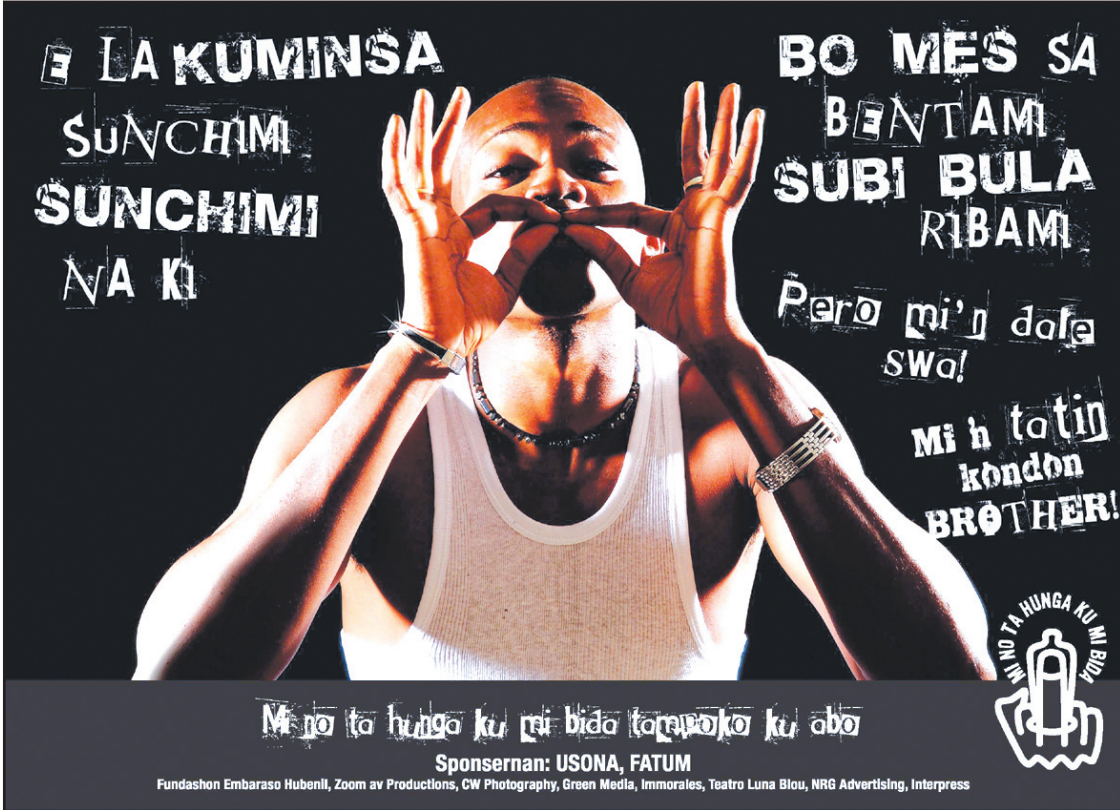


Bel Nadine, hypotheekadviseur
op 466 1420 voor een afspraak die u het best schikt.

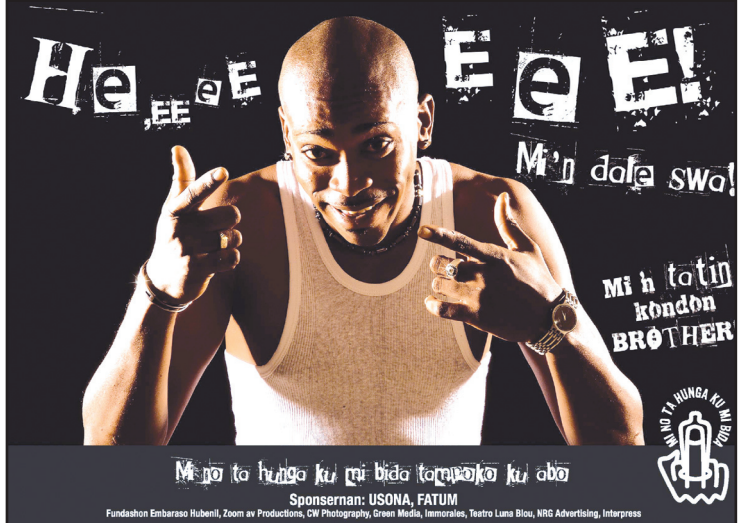
Campagne: Opgestoken middelvinger met condoom

WILLEMSTAD — De Fundashon Embaraso Hubenil heeft vanmiddag de campagne ‘No hunga ku bo bida’ (Speel niet met je leven) gelanceerd. Met name het logo, een opgestoken middelvinger met een condoom eroverheen, is een controversiële ‘vingerwijzing’ naar degenen die tegen beschermde tienerseks ageren.

Want onderzoeken door onder andere de GGD tonen aan dat seksualiteit onder jongeren van twaalf tot twintig jaar gekenmerkt wordt door vluchtige relaties, waaruit wisselende seksuele contacten voortkomen. En het gaat meestal om onbeschermde seks, er worden dus geen condooms gebruikt. De gevolgen zijn seksueel overdraagbare ziekten als HIV, chlamydia, syfilis, gonorrhea, human papilloma virus, maar ook tienerzwangerschappen. Het percentage is met 12 nog steeds hoog en komt neer op 28 geboortes per 1000 tienermeisjes. 7 Procent van alle tienermeisjes heeft een of meer kinderen. Aids komt bij 2,3 procent van de bevolking voor, maar het is onbekend hoeveel HIV-positieve personen er werkelijk onder de gehele bevolking zijn (zowel ingeschreven als illegaal). Fundashon Embaraso Hubenil wil met deze campagne de aandacht van de tiener trekken en veilige seks propageren door condoomgebruik. Doel is minder tienerzwangerschap-



pen en nieuwe gevallen van soa's. De resultaten van de campagne zullen bekeken worden aan de hand van het aantal geboortes uit tieners, abortussen, nieuwe HIV-gevallen en andere soa's en de verkoopcijfers van condooms. Het betreft een langlopende en indringende campagne die onder meer gefinancierd wordt door Usona en Fatum. Meisjes dienen weerbaarder gemaakt te worden: veilige seks of geen seks, terwijl bij jongens een positieve houding gekweekt moet worden. Condoomgebruik moet juist ‘cool’ worden.



‘Lange rijen waren te voorkomen’

WILLEMSTAD — De lange rijen bij de inschrijvingen van de vier Nederlandstalige scholen voor funderend onderwijs waren in feite onnodig en hadden voorkomen kunnen worden. Schoolbesturen hadden conform de wens van ouders een wijziging van de instructietaal kunnen aanvragen.

Dit zegt Onderwijsminister Omayra Leeflang (PAR). De wet op het fo reguleert namelijk ook de instructietaal binnen het onderwijs en

biedt schoolbesturen hierbij de keus tussen Nederlands, Papiamentu en Engels, of een combinatie hiervan.

Alhoewel de wetgeving en de formalisering van onderwijsvormen soms jaren in beslag neemt, vormt de woensdag door de Staten aangenomen officialisering van het Papiamentu en Engels als officiële talen naast het Nederlands een goede wettelijke basis voor het fo, zegt Leeflang. De officialisering schept duidelijkheid in het taalbeleid.

Druk programma voor academici

WILLEMSTAD — Een groep van negentien academici van de Katholieke Universiteit Brabant bezoekt deze week Curaçao met hun vrouwen, om de 47e dies natalis van hun Dispuut Sinn Fein hier te vieren, zo meldt Marco de Castro, lid en medeoprichter. Twee jaar geleden tijdens de viering van het diesfeest in Genève (Zwitserland) heeft hij de groep uitgenodigd om het feest dit jaar op Curaçao te vieren. De groep bestaat uit economen, juristen, accountants, rijksambtenaren, een ex-wethouder, een lector en een hoogleraar. Sommigen

zijn inmiddels gepensioneerd. Gedurende een driedaags programma zal de groep niet alleen feestvieren maar ook kennis maken met de cultuur, politiek en mogelijkheden op economisch en toeristisch gebied. Verschillende mensen gaven daaraan hun medewerking, met het idee dat deze mensen als een soort ambassadeurs kunnen fungeren: de voorzitter van de Staten, de president van de Centrale Bank, de directie van de Curaçao Port Authority, Frank Martinus Arion, Jopie Hart, het toerismebureau en gouverneur Frits Goedgedrag.

Immigratie dicht na uitlatingen minister

WILLEMSTAD — De loketten van de Immigratiedienst in Punda zijn gisteren gesloten geweest. Aanleiding waren de uitlatingen van minister David Dick van Justitie (PAR), afgelopen donderdag in de Staten over vermeende vrijkrijgingen door mensen bij en rondom de Immigratiedienst. De minister

beschuldigde niemand direct, maar zei wel dat er geronde vermoedens zijn dat veel personen profiteren van de illegaliteit van buitenlanders en er grof geld mee verdienen. Dick insinueert dus wel in een bepaalde richting. De Algemene Rekenkamer bracht vorig jaar al een ver-

nietigend rapport uit over de Immigratiedienst, waarvan de minister de conclusies onderschrijft. Na het laten horen van de vermeende uitlatingen op tape, gistermiddag, zou de rust weergekeerd zijn bij de dienst. Het gevolg van de acties was wel dat de lange rijen (buitenlanders) die zich gisteren vormden

bij de dienst, niet geholpen werden. Het is niet de eerste keer dat ambtenaren vallen over de uitspraken van de minister, die sinds zijn aantreden overduidelijk liet blijken dat de keten binnen justitie hard aan reorganisatie toe was. Voor de Immigratie moet dat volgend jaar een feit zijn.

Advertentie Curaçao

St. Elisabeth Hospitaal

Voor onze afdeling KNF zijn wij op zoek naar een

Klinisch Neurofysiologisch Laborant (KNF)

Plaats in de organisatie:
De KNF laborant ressorteert onder het Hoofd afdeling KNF.

Hoofdtaken:

- * Het zelfstandig verrichten van gangbare neurofysiologische onderzoeken, m.n. E.E.G. E.P. en EMG;
- * Organisatie en beheertaken KNF;
- * Assistentie neuroloog bij EMG onderzoek;
- * Het zodanig begeleiden en instructies geven aan stagiaires en co-assistenten en het verstrekken van informatie en beantwoorden van vragen van de patiënt.

Functie-eisen:

- Diploma klinisch neurofysiologisch laborant;
- Kennis van geavanceerde apparatuur en digitale registratietechniek is vereist;
- De kandidaat dient te beschikken over goede contactuele en communicatieve vaardigheden en is stressbestendig en accuraat;
- Mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid in het Nederlands en Engels is vereist, Papiaments en Spaans is gewenst;
- Zelfstandig als in teamverband kunnen werken;
- Leidinggevende eigenschappen.

Nadere inlichtingen over de functie kunnen worden verstrekt door mevr. E. van der Singel, Hoofd Afdeling KNF, van het St. Elisabeth Hospitaal, op telefoonnummer (5999) 462-1298. Inlichtingen omtrent onze arbeidsvoorwaarden kunnen worden verstrekt door mevr. E.C. Mendeszoon – Strickx, Hoofd Human Resources Management, op telefoonnummer (5999) 432-1354.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie inclusief Curriculum Vitae binnen twee weken na verschijning van deze advertentie te richten aan de afdeling Human Resources Management van het St. Elisabeth Hospitaal, t.a.v. mevr. E.C. Mendeszoon – Strickx, Breedestraat (O) 193, Curaçao, Nederlandse Antillen. E-mail: hnm@sehos.an.

Hoger beroep voor verbod 100-procentscontroles

WILLEMSTAD/RIJSWIJK — Een aantal Surinaamse belangenorganisaties gaat in hoger beroep tegen de uitspraak van de rechter in Den Haag die bepaalde dat Nederland niet onrechtmatig handelt door zogenoemde 100-procentscontroles op Schiphol uit te voeren.

De 100-procentscontroles zijn de strenge controles die in 2003 werden ingevoerd om de drugssmokkel via Schiphol in te dammen. De Surinaamse organisaties eisen in een kort geding het verbod hierop, omdat ze vinden dat reizigers de 100-procentscontroles als discriminerend en vernederend ervaren.

We zijn er ook voor volwassenen met ADHD en/of dyslexie.



Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722

E-mail: eglibracur@hotmail.com

StIP eist van Curoil prompte betaling Vantage voor audit

WILLEMSTAD — **Privatiseringsstichting StIP eist dat de directie van brandstofdistributiebedrijf Curoil haar verzet tegen de audit door Vantage staakt. Curoil-directeur Gensley Capella: “Wij houden ons aan de afspraken die in het auditcontract staan omschreven.”**

Volgens StIP dwarsboomt Curoil de audit en uit zich dat momenteel in de weigering van Curoil het bedrijf Vantage te betalen voor het uitvoeren van de audit. In een persbericht stelt StIP-bestuursvoorzitter Aldebert Rooijer dat Curoil tegen de afspraken in handelt door het eindconcept van de audit te eisen, voordat zij tot uitbetaling overgaat. Volgens Rooijer druist de eis van Curoil in tegen de *terms of reference* die voor de audit zijn opgesteld, het contract tussen het bedrijf en Vantage en internationale gedragsregels. “Degene die de audit uit-

voert moet alle ruimte krijgen om de audit op een objectieve manier uit te voeren en geen last ondervinden door enige druk of invloed van wie dan ook. Eisen om het concept in te mogen zien, omdat je anders niet uitbetaalt is een onacceptabele manier van druk op de auditor zetten.”

Vanuit Miami, waar hij op dit moment de Seatrade-conferentie bijwoont, wijst de Curoil-directeur de beschuldigingen van de hand. Volgens Capella staat in sectie 3 van het contract met Vantage duidelijk omschreven dat de directie eerst een con-

cept van het contract te zien krijgt. “Daar houden wij ons aan. Het is niet meer dan logisch dat wij het concept eerst te zien krijgen. De audit heeft als doel om aan te geven waar en hoe wij ons functioneren kunnen verbeteren. Dan moeten wij dat toch eerst zien? Het past in de regels van goed governance, waar wij veel waarde aan hechten.” Capella wijst erop dat Curoil alle rekeningen die het bedrijf van Vantage heeft gekregen, heeft betaald. “Wij houden ons aan onze afspraken. Maar hoe kan men nu van ons eisen dat wij voor iets gaan betalen, werk dat nog niet is afgeleverd? Wij hebben tot nu toe al 80.000 dollar betaald aan Vantage. Voor het eindconcept moeten wij nog 25.000 dollar overmaken, maar dat doen wij pas als wij het hebben gekregen.” In zijn

persbericht stelt StIP-voorzitter Rooijer de opstelling van de Curoil-directie onacceptabel te vinden en dat nog deze week de directie en Raad van Commissarissen van het brandstofdistributiebedrijf zullen worden aangeschreven. In een brief zal van de Curoil-directie worden geëist dat zij zich aan de afspraken houdt. In een reactie hierop stelt Capella dat de directie al weken op een uitnodiging van een gesprek met de auditcommissie, die toezicht houdt op de doorlichting van Curoil, zit te wachten. Tussen alle partijen is afgesproken dat mocht er een verschil van interpretatie zijn over het auditcontract, dit in overleg zou worden besproken. “Maar wij hebben nog steeds geen uitnodiging gekregen”, aldus Capella vanuit Miami vanochtend.

Terughaalactie kipproducten

WILLEMSTAD — Importeur Hector Henriquez B laat in een persbericht weten bepaalde kipproducten afkomstig van Carolina Culinary Foods in de Verenigde Staten, die mogelijk besmet zijn met de voedselbacterie *Listeria monocytogenes*, zijn teruggehaald en vernietigd. Dat gebeurde in samenwerking met de Genees-

kundige en Gezondheidsdienst (GGD). Het betreft volgens Hector Henriquez B overigens een ‘zeer beperkte’ hoeveelheid die in de schappen op Curaçao zijn beland. Hoewel volgens de importeur nog niemand ziek is geworden, in de VS noch op het eiland, roept het bedrijf consumenten die de producten hebben gekocht

deze af te geven aan Hector Henriquez B. Het betreft drie type producten: de chicken breast strips Lr Chix Brst Strps-Grld 12/6z (10557210); chicken breast strips Lr Chix Brst Strps-Tryaki 12/6 (10557220); en white chicken Lr O/R Wht Chix (16sl#) 12/12z (10557520). De kipproducten zijn in plastic vrieszakken verpakt.

Steun Copppal voor autonomie Curaçao

WILLEMSTAD — **De organisatie van progressieve partijen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied, de Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina (Copppal) schaart zich achter het streven van de lokale partijen FOL, MAN, Pueblo Soberano, PLKP en Forsa Kòrsou voor meer autonomie voor Curaçao.**

De Copppal hield gisteren een bijeenkomst op Curaçao. De staatkundige ontwikkelingen op het eiland stonden hoog op de agenda van deze bijeenkomst, aldus FOL-lid Maurice Adriaens. Curaçao werd tij-

dens deze bijeenkomst verder vertegenwoordigd door onder meer Pueblo Soberano, de MAN, PLKP en Forsa Kòrsou. Adriaens kijkt tevreden terug op het overleg dat werd bijgevoerd door vertegenwoordigers van Mexico, Argentinië, Venezuela en Aruba. “Zij zijn het met ons eens dat de staatkundige ontwikkeling van het eiland los moet worden gezien van onze financiële situatie. Ze zijn bereid ons bij te staan en zullen hierbij gebruikmaken van hun internationale contacten”, aldus het FOL-lid vanochtend. Het overleg van gisteren moet tot een internationale campagne leiden met als doel het

verwezenlijken van de autonome status van het eiland conform de richtlijnen van de Verenigde Naties. In eerste instantie is afgesproken dat de twintig landen waarvan Copppal-leden in de regering zitten, op korte termijn via hun ambassadeurs de Nederlandse regering benaderen. Dit om duidelijkheid te krijgen van Nederland over het staatkundige traject dat nu bezig is. Hierna is het de bedoeling dat Copppal soortgelijke organisaties in Azië en Afrika benadert, waar getracht zal worden de staatkundige ontwikkelingen op Curaçao op de agenda van een VN-vergadering geplaatst te krijgen.

SMOC niet-ontvankelijk in zaak overtreding Isla

WILLEMSTAD — **De rechter heeft de Stichting Schoon Milieu op Curaçao (SMOC) niet-ontvankelijk verklaard in een LAR-zaak tegen het eilandgebied waarin de onmiddellijke stopzetting van verboden handelingen door de Isla-raffinaderij werd geëist.**

SMOC heeft op 21 maart 2005 het Bestuurscollege verzocht om de Isla-raffinaderij te bevelen de verboden handelingen en activiteiten met onmiddellijke ingang stop te zetten. Daarnaast is ook gevraagd om de Isla te dwingen zich aan de hindervergunning te houden. Op 20 oktober 2005 heeft het BC op beide verzoeken afwijzend gereageerd. Hierop heeft SMOC twee afzonderlijke trajecten bewandeld. Er is een LAR-zaak aangespannen tegen het BC om de Isla te dwingen zich aan de hindervergunning te houden. Met het verzoek om stopzetting van de verboden handelingen heeft SMOC zich tot de Eilandsraad gewend. De Eilandsraad heeft

geen besluit genomen, waarop SMOC een LAR-zaak begon. SMOC heeft de Eilandsraad negen maanden de tijd gegund om te reageren op het verzoek en beschouwde dat als een redelijke termijn. Rechter Joop Drop oordeelde vorige week echter dat dit een te lange termijn was en dat de stichting te lang gewacht heeft met het indienen van het beroepsschrift tegen de weigering van de Eilandsraad om een besluit te nemen. De beroepstermijn is verstreken, aldus de rechter. Maar dat neemt volgens Drop echter niet weg dat de Eilandsraad een beslissing moet nemen op het ingediende verzoek. De behandeling hiervan stond gepland voor een Eilandsraadsvergadering die op 23 februari plaats moest vinden en die niet is doorgegaan. De kans is volgens SMOC-voorzitter Peter van Leeuwen groot dat de stichting in hoger beroep gaat. Deze LAR-zaak tegen de weigering van de Eilandsraad om te beslissen over onmiddellijke stopzetting van verboden

handelen van de Isla staat geheel los van de LAR-zaak waarin door SMOC geëist werd dat het BC de Isla aan de hindervergunning houdt. Het BC is in die zaak in beroep gegaan tegen het vonnis van Drop waarin gesteld werd dat het BC binnen een vastgestelde termijn een zorgvuldiger en beter afgevoerd besluit moest nemen over het verzoek van SMOC. Geheel los van deze zaken staat ook het kort geding van de 24 wijkbewoners, twee stichtingen en een bedrijf tegen PdVSA/Isla, het Land, het eilandgebied, de overheids-nv Refineria di Kòrsou (RdK) en de BOO-energiecentrale waarin eisers stellen gezondheids-, materiële en immateriële schade te lijden van de raffinaderij. In dit kort geding heeft rechter Erik van Unen een zogenaamd deskundigenbericht bevolen waarin experts van de eisers en de raffinaderij moeten uitleggen op welke wijze en binnen welke termijn de gezondheidsschade veroorzakende uitstoot wel binnen de normen gebracht kan worden.

Informatie diefstal op Banda’bou

WILLEMSTAD — Wijkorganisaties op Banda’bou organiseren morgenavond een informatiebijeenkomst over criminaliteit en diefstal. Deze vindt plaats in Caroline’s Inn in Dokterstuin 28, van zeven tot negen uur.

Examen Nederlands met spellingcontrole



Foto: Edsael Simaboa

WILLEMSTAD — *Voor het eerst maken dit jaar alle 240 indexamenkandidaten (170 van havo en 70 van vwo) van het Peter Stuyvesant College (PSC) het schoolexamen schrijfvaardigheid Nederlands op de computer. Nadat vorig jaar succesvol is proefgedraaid met vwo 6, zullen dit jaar alle indexamenleerlingen van deze innovatie gebruikmaken. Voor de leerlingen heeft dit het voordeel dat ze gebruik kunnen maken van spellingcontrole, automatisch tellen van aantal gebruikte woorden, eenvoudig en netjes aanbrengen van correcties en een tijdsbesparing (geen klad- en netversie meer). Voor de leraren betekent dit een vooruitgang voor wat betreft de leesbaarheid en geen storende spelfouten.*

FOL bezoekt Adeck

WILLEMSTAD — De FOL zat vorige week om de tafel met vertegenwoordigers van lokale kleinbedrijfsorganisatie Adeck. Gesproken werd over het beleid dat vereist is om het functioneren van het kleinbedrijf op het eiland te verbeteren.

Partij PAK gaat door

WILLEMSTAD — De Partido Adelanto Kòrsou (PAK) zal blijven voortbestaan ondanks het feit dat de partij niet door de voorverkiezing van afgelopen weekeinde is gekomen. In een persbericht, waarin de partij haar 408 kiezers bedankt stelt PAK dat zij de strijd voor de vooruitgang van het eiland zal blijven voortzetten. PAK bleef afgelopen weekeinde onder de grens van de vereiste 672 stemmen en doet dus ook niet mee aan de Eilandsraadsverkiezingen.

Advertentie Curaçao



STICHTING TONEELGROEP THEATRUM

Hou je van dansen??
Hou je van Stijldansen??
Volwassenen: let op!!!!!!!
Er komt een cursus:
Stijldansen
Je leert.....
Tango, Engelse Wals, Cha Cha Cha Rumba en Quick Step
En dat allemaal in 10 weken.
Cursus start op donderdag 15 maart in La Tentashon (tegenover Luna Blou)
Tijd: 20.00 tot 21.30 uur
Kom met een partner.....
Voor info: bel Etta Andreae tel 7373810 of 5605656
Of per mail: jan

Advertenties Curaçao

50% op Handgeborduurde Tafellakens



new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

LERAAR/LERARES GEZOCHT

per onmiddellijk voor 10-20 uur **Nederlands** per week.
Lessen bij voorkeur tijdens werkdagen voor een periode van 1 tot 2 maanden.
Voor informatie bel. 690-2089

KUSTWACHT van de nederlandse Marine

Werken bij de Kustwacht!

Interesse in een 5 jarig tijdelijk dienstverband met een 7 daags werkweek van 56 uren, zonder carrière perspectief.
Meer en betrouwbare informatie over het werken bij de Kustwacht van de Nederlandse Marine, kun je vinden middels www.straf@carib-online.net

Brandblustraining sociale werkplaats



De gehandicapte medewerkers van Tayer Sosial leren hoe zij een brandje moeten blussen.

WILLEMSTAD — Ser Alerta Fire Protection heeft vrijdag een training gegeven in het gebruik van handbrandblusmiddelen voor de gehandicapte medewerkers van Fundashon Tayer Sosial Sta. Martha. Behalve een brand-

blustraining, werd ook een ontruimingsoefening gehouden waarbij een 'gewonde' in veiligheid moest worden gebracht. De training werd gegeven op het terrein en in de gebouwen van Landhuis Sta. Martha. Aan de jaarlijk-

se training werd deelgenomen door alle gehandicapte medewerkers van de sociale werkplaats. Ser Alerta heeft op Landhuis Sta. Martha de brandblusapparatuur geïnstalleerd en onderhoudt deze, zodat de instructeurs precies

weten welke apparatuur de bedrijven in huis hebben en waar deze zich op het terrein van het landhuis bevinden. Alle deelnemers kregen de gelegenheid om met verschillende soorten handblussers een brandje te blussen.

CPS-directeur Bosman weg

WILLEMSTAD — Bij Curaçao Port Services (CPS) blijkt Robert Bosman al enige tijd niet langer meer deel uit te maken van de directie. Naar nu duidelijk is geworden, is Bosman reeds eind vorig jaar in overleg met de overige directieleden en aandeelhouders uit het containerafhandelingsbedrijf getreden.

De directie van CPS wordt nu gevormd door de Curaçaosche Haven Maatschappij BV, die ook wel opereert on-

der de handelsnaam Curaçao Harbour Corporation. Van de Curaçaosche Haven Maatschappij, opgericht in 1939, zijn directeur Fernando da Costa Gomez en Henry van der Kwast. Laatstgenoemde bevestigt het uitreden van Bosman. "Dat gebeurde met onderling goedvinden. Er was géén sprake van een crisis." Feit is dat Bosman, die Karel Aster – na diens vertrek na een conflict met de CPS-aandeelhouders – vervang, slechts een jaar werkzaam was als directielid. Bosman heeft intussen een

betrekking gekregen bij een havenbedrijf in Panama. Da Costa Gomez en Van der Kwast zijn behalve directeur van de Curaçaosche Haven Maatschappij, ook commissaris van CPS. Commissaris zijn verder Eduardo de Veer (bekend van MetaCorp op Aruba en Curaçao en tevens van het Renaissance Hotel dat op het Rif gebouwd wordt), Roland Perret Gentil en Cerilio Nicastia. CPS, dat het alleenrecht heeft op het lossen, laden en opslaan in de containerhaven, werd in 1960 opgericht.

Shap Político over nieuwe partijen

WILLEMSTAD — De Shap Político van deze week staat stil bij de vier partijen die door de voorverkiezingen van afgelopen weekeinde zijn gekomen. De politieke leiders van de partijen Pueblo Soberano, Un Pueblo Nobo, de DP en MSL zijn voor deze uitzending uitgenodigd. Tijdens

de Shap Político wordt stilgestaan bij wat de partijen tijdens de komende verkiezingscampagne centraal zullen stellen. Shap Político wordt gehouden in Café The Coach aan de Rooseveltweg en is rechtstreeks te volgen via Radio Hoyer tussen half zes 's middags en zeven uur 's avonds.

Open dag PSC

WILLEMSTAD — Het Peter Stuyvesant College houdt zaterdagmiddag 24 maart een open dag voor leerlingen en ouders van de vijfde en zesde klas basisschool en vsbo 1, 2 en 4. Personeel, leerlingen en ouders zullen informatie geven over de vakken, het lesmateriaal, de leerlingbegeleiding, de oudercommissie, het boekenfonds, het decanaat en de bibliotheek.

Verhuur stands rommelmarkt

WILLEMSTAD — Parke Tropikal verhuurt zondag 1 april stands voor 50, 30 en 15 gulden. Voor nadere informatie: 736-0188 (maandag tot en met vrijdag tussen tien en twaalf uur 's morgens).

'Landing laatste Boeing 747 niet onopgemerkt'

WILLEMSTAD — "De voorlopig laatste landing van een Boeing 747 van KLM op zaterdag 24 maart op vliegveld Hato van Curaçao zal niet helemaal onopgemerkt voorbijgaan", zo laat de luchtvaartmaatschappij weten, "net zo min als dat KLM een dag later een nieuwe fase binnentreedt waarbij uitsluitend met MD-11 wordt gevlogen op de route Amsterdam-Antillen/Aruba."

Specifiek voor Curaçao houdt dit in dat KLM weer elke dag non-stop vliegt tussen Schiphol en Hato, in beide richtingen. De MD-11 was indertijd de opvolger van de DC-10 en is jonger dan de Boeing. Toch heeft KLM besloten om gefaseerd zowel de stoel als de configuratie aan boord van alle MD-11's aan te passen. Bestond er vroeger een verdeling van 2-4-3 stoelen op een rij, in de nieuwe configuratie is dat 3-3-3 geworden. De verdeling aan boord is nu ook al dat er 24 business class stoelen zijn in de neus van het vliegtuig en 270 economy class stoelen. Voorts heeft KLM de oude stoel vervangen voor een comfortabelere.

Toch is hiermee de modernisering op de MD-11 nog niet af, meldt KLM. In de rugleuning van deze stoel is een ruimte uitgespaard waar eind dit jaar een schermpje

wordt aangebracht. Daarop kunnen dan de reizigers in zowel de business als de economy class vanaf dit najaar hun eigen muziek-, video- of computerspelprogramma's afspelen tijdens de vlucht, volgens het zogeheten *audio & video on demand*-systeem. Deze voorzieningen, die al te vinden zijn op de nieuwere Boeing 777 en Airbus A-320-toestellen van KLM, worden gefaseerd eind dit jaar en begin volgend jaar aan boord ingevoerd op de hele MD-11-vloot van KLM.

VACATION EXPO

Net als vorig jaar staat KLM opnieuw prominent op de Vacation Expo die van 15 tot en met 18 maart plaatsvindt in het World Trade Center. Mede omdat KLM op de route naar de Antillen en Aruba vanaf het nieuwe zomerschema per 25 maart exclusief de MD-11 inzet, wordt daar ook uitgebreid informatie ver-

strekt over het nieuwe product voor Curaçao, inclusief de veranderde configuratie en de nieuwe stoel voor de economy class. Het personeel in de KLM-stand zal ook informatie geven over het nieuwe reserveringssysteem van Air France KLM en het nieuwe vluchtschema dat eind van de maand ingaat en andere aspecten. Zo wordt in het bijzonder stilgestaan bij het online reserveren, betalen via onder meer MCB@Home tot aan het inchecken per internet (wat op deze eilanden volgens KLM overigens al redelijk goed ingeburgerd is).

BESTEMMINGEN

Tevens maakt KLM van de gelegenheid gebruik om het beurspubliek te wijzen op het brede scala aan andere bestemmingen van Air France KLM in Europa. In het bijzonder gaat dan de aandacht uit naar de optie om na aankomst in Amsterdam door te vliegen naar steden als Parijs en Lissabon. In verband daarmee verloot KLM op de vakantiebeurs onder de bezoekers aan de KLM-stand retourtickets naar deze twee Europese bestemmingen.

Kiwanis Club zoekt leden

WILLEMSTAD — In het kader van haar ledenwervingsactie houdt Kiwanis Club Curaçao morgen een informatieavond.

Kiwanis is een internationale organisatie van service clubs bestaande uit vrijwilligers, zowel mannen en vrouwen, die ernaar streven om de wereld te veranderen,

een kind en een gemeenschap per kind. Kiwanis Club Curaçao zet zich in voor onze gemeenschap in het algemeen en voor (jonge) kinderen in het bijzonder, zulks door het opzetten en uitvoeren van activiteiten om gelden bijeen te brengen en die bijeengebrachte gelden uit te geven aan goede doelen in gemeenschap. Omdat op Curaçao veel

werk is te verrichten, is Kiwanis Club Curaçao is op zoek naar enthousiaste en werklustige leden die hun steentje willen bijdragen aan het welzijn van hun medemens in het algemeen en van (jonge) kinderen in het algemeen. De informatieavond wordt gehouden op woensdag 14 maart om acht uur bij Rust & Burgh in Emmastad.

Advertenties Curaçao

Great deals... On all models!

Valid till 22 March, 2007

4% discount on all models!

+ 4% financing / 7,42% A.P.R.

KIA UNIVERSAL MOTORS Junostraat # 6 • Tel. 465-2090 • www.kiamotors.com

picanto

0,- DOWN: 424,23 p/m
8.500,- DOWN: 238,23 p/m

Rio

0,- DOWN: 508,26 p/m
8.500,- DOWN: 322,26 p/m

SPORTAGE

0,- DOWN: 781,35 p/m
8.500,- DOWN: 595,35 p/m

all new CARENS

0,- DOWN: 781,35 p/m
8.500,- DOWN: 595,35 p/m

RBTT BANK

Pleidooi voor afschaffing importheffing sportartikelen

WILLEMSTAD — PAR-Statelid Marlon Jamaloodin wil dat Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) aangeeft wat de mogelijkheden zijn om de invoerheffing op sportartikelen en beveiligingsinstallaties op te heffen. In een brief aan de minister vraagt hij om duidelijkheid over deze beide punten.

Jamaloodin maakt zich in zijn brief sterk voor de stimulerende van sportactiviteiten voor jongeren. Dit punt werd door de fractie van de gele partij al naar voren gebracht tijdens de behandeling van de begroting van het Land eind vorig jaar.

Volgens het PAR-lid is het nu zaak dat deze zaak ook de prioriteit van het Land prioriteit geniet en dat het Land de nodige faciliteiten voor de ontwikkeling van het sport op de eilanden creëert. Jamaloodin denkt hierbij specifiek aan de afschaffing van

de importheffing op sportartikelen, wat op dit moment een zware last vormt voor veel ouders op het eiland. In een serie vragen aan De Lannooy stelt Jamaloodin te willen weten hoe hoog het percentage aan invoerheffing voor sportartikelen op dit moment is, of zij bereid is deze heffing af te schaffen en wat hiervoor gedaan moet worden. Ten slotte wil het PAR-lid ook weten op welke termijn dit bereikt zou kunnen worden.

Speciale expositie bij opening Mon Art Gallery

WILLEMSTAD — Mon Art Gallery in het Riffort Village wordt officieel op donderdag 5 april geopend. Dat gebeurt met een expositie van de kunstenaars Helen Martina en Evelien Sipkes. De naam en thema van de expositie worden nog even geheim gehouden, zo valt te lezen in de tweede nieuwsbrief van de galerie. In de ruimte tegenover de galerie is momenteel een kleine ex-

positie te zien met het thema 'Pietermaai i su Bario'. Het thema Pietermaai is gekozen omdat Curaçao dit jaar al tien jaar op de Werelderfgoedlijst van Unesco staat, de Architecten Biënnale en de open dag in Pietermaai in september van dit jaar. Binnenkort verhuist het kantoor van Mon Art Gallery naar een dependance in de Nieuwestraat 32 op Pietermaai. Het pand deed vroeger

dienst als magazijn, maar moet in de toekomst gaan bruisen van de activiteiten op cultureel gebied. Enkele kunstenaars vestigen er hun atelier en is er ruimte voor exposities, workshops en lezingen. Kunstenaars van Mon Art Gallery exposeren onder andere ook in De Molten in Wassenaar, Gallery Alma Blou (tot 22 maart) en tijdens '275 Jaar Snoa', op 18 april.

Kies zelf uw rente!

Deze actie is geldig t/m 31 maart 2007

Ongelooflijk, sluit nu een persoonlijke lening af bij de Postspaarbank en kies zelf uw rente.

Leen verstandig... leen bij de Postspaarbank!

Waaigatplein 1 • Telefoon: 433-1203 / 433-1205 / 433-1202 / 433-1206 • Fax: 465-9702

PSB Spaar- en hypotheekbank

Arthur Domacassé: Pro zal niveau campagne handhaven

KRALENDIJK — Arthur Domacassé, vicevoorzitter en ex-politiek leider van Partido Pro, zegt dat op 26 februari toen de kandidatenlijst werd ingediend de partij met een groot aantal sympathisanten naar het Hoofdstembureau was gegaan. Dit maakt de tegenstanders zenuwachtig. Volgens hem zijn er daarom nu kritieken op zijn partij.

“Wij hebben beloofd dat we een campagne op niveau zullen voeren en we proberen dit ook zo te houden. Er komt kritiek in de richting van Pro, omdat we aan het werken zijn. De emoties die er bestaan zijn een deel van de politieke cultuur die op het eiland heerst. Mijn boodschap aan de partijleden is

om rustig te blijven want na 20 april moeten we allemaal samen blijven wonen op dit eiland. Uiteindelijk is het Bonaire waarvoor we allemaal strijden.” Over opmerkingen dat Domacassé de lijstdrager is van Pro zegt hij dat de voornaamste reden daarvoor is dat zijn broer gezaghebber is. Daarom kan hij geen Eilandsraadslid worden. Een andere reden is dat hij samenwerkt met UPB. Hij is van mening dat het een goede beslissing was om Benito Dirksz als lijsttrekker en politiek leider te kiezen voor Pro. “Het ex-lid van Pro, Bieu, is niet helemaal eens met de richting waarin de partij door de nieuwe leider werd geleid. Hij dacht dat de partij niet meer achter een directe

band met Nederland staat en hij heeft een andere partij opgericht. Wij respecteren zijn mening hierover, maar wij zijn het helemaal eens met een directe band met Nederland. We zijn wel van mening dat na de onderhandelingen met Nederland er een referendum had moeten komen”, aldus Domacassé. Hij reageerde verder over de opmerkingen dat hij vorige week samen met leiders van UPB op een foto in de pers stond. Hij legde uit dat hij in de hoedanigheid van bestuurslid van Sedrebo (Bonaire sportstichting) toen aanwezig was bij de werkzaamheden in het stadion. “Er moet daarachter niets worden gezocht.” Domacassé is er zeker van dat Partido Pro deze keer wel zetels zal behalen in de Eilandsraad.

Politieke rel rond partijgebouw PRO



KRALENDIJK — Partijgebouw van PRO in Antriol. Rondom dit gebouw is er een politieke rel ontstaan doordat de overheid heeft geprobeerd het terrein ervoor te omheinen, zodat men moeilijk erbij kan komen. Partijvoorzitter Benito Dirksz: “Overheidspartij UPB wil PRO onderdrukken.” Volgens gedeputeerde Reginald Dortalina heeft dit niets te maken met de politieke partij PRO: “Men is bezig met het aanleggen van een park voor Antriol.” Ondertussen is er een verwarring ontstaan aan wie het terrein toebehoort.

Arrestatie verdachte overval Amsterdam

PHILIPSBURG — Leden van het arrestatieteam hebben zaterdag op St. Maarten een man gearresteerd die ervan verdacht wordt betrokken te zijn bij de gewapende overval in Amsterdam, waarbij de winkelier Erkan Yildiz om het leven kwam.

In totaal zijn vier personen gearresteerd die verdacht worden van betrokkenheid bij de overval. De winkelier werd op 8 februari neergeschoten tijdens een voerval op zijn avondwinkel. Twee dagen daarvoor deed hij op tv in het programma Prem-time verslag van zijn ervaringen als kleine zelfstandige die vaak was overvallen. De politie, die veel publiciteit gaf aan de zaak, ontving al na enkele dagen een bruikbare tip, waar-

door donderdag, vrijdag en zaterdag vier mannen aangehouden konden worden in Zaandam, Amsterdam en St. Maarten. De verdachte die op St. Maarten werd gearresteerd is de Curaçaöenaar L.W.R.A.P. De arrestatie vond plaats op de Alexis Arnell Road. De leden van het arrestatieteam waren zwaar bewapend en droegen kogelvrije kleding omdat van L.W.R.A.P. bekend was dat hij gewapend was. L.W.R.A.P. blijft op St. Maarten in bewaring tot zijn vertrek naar Nederland, waar hij voor de rechter moet verschijnen. Een van de arrestanten in Nederland is inmiddels heengezonden. De anderen zijn door de Rechter-Commissaris van de rechtbank Amsterdam in bewaring gesteld.

St. Maarten geplaagd door stroomuitval

PHILIPSBURG — Verschuillende wijken op St. Maarten worden de laatste tijd geplaagd door veelvuldige stroomuitval.

Het betreft het gebied tussen Cul de Sac en hoofdstad Philipsburg, dat soms veertig minuten tot twee uur zonder elektriciteit zit. Een beschadigde stroomkabel is de oorzaak van de uitval, hoewel energiebedrijf Gebe nog geen verklaring heeft gegeven of de kabelbreuk zich op dezelfde locatie voordoed als op 2 maart. Sindsdien gaat regelmatig het licht uit.

Reef Care Curaçao

KUIDA REF KORSOLU

Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Akib wil leden waar voor hun geld geven

KRALENDIJK — Tijdens de laatste algemene vergadering van Akib (Asosashon di Komersio i Industria Boneriano) heeft het bestuur besloten om de concrete plannen vast te stellen voor 2007 en 2008.

Ten eerste zal de vereniging een coördinator in dienst nemen. Er zullen nieuwe contracten getekend worden met de huidige leden en Akib zal ook nieuwe leden werven. Er wordt een database gemaakt van de Akib-leden om ze geïnformeerd te houden en hun feedback te vragen over onderwerpen van algemeen belang. Voor deze periode zal Akib veel aandacht besteden aan workshops en lezingen over onderwerpen als personeelszaken, marketing en financiën. Verder is het de bedoeling dat een motivatieprogramma wordt geïmplementeerd voor ondernemers waarbij in de maand december van elk jaar een onderneming wordt erkend. De vereniging zal fundraisingactiviteiten organiseren. Alle leden zullen een pasje en een certificaat krijgen. Ook zal er gewerkt worden aan een website, commerciële missies, enquêtes en speciale diensten aan de leden. Volgens Akib krijgen met de bovengenoemde punten de leden waar voor hun geld.

Maatschappijen oneens met introductie nieuwe airport fee

PHILIPSBURG — De onderhandelingen tussen luchthavenbedrijf PJIAE en de op St. Maarten vliegende luchtvaartmaatschappijen over de nieuwe Airport Improvement Fee (AIF) dreigen vast te lopen.

International Air Transport Association (IATA) en St. Maarten Airlines and Handlers Association (SAHA) hebben in een brief van 7 maart PJIAE-directeur Eugene Holiday verzocht in te grijpen. Ze willen voorkomen dat de nieuwe toeslag negatieve invloed uitoefent op de luchtvaart en de economie van St. Maarten. IATA vindt de luchthavenfinanciën ondoorzichtig en twijfelt of de invoering van de toeslag noodzakelijk is. Er moet een analyse komen van de gevolgen van de invoering van de AIF en de klanten van PJIAE moeten overtuigd worden van de noodzaak ervan, aldus IATA. Er is bovendien een groot verschil in kosten voor een toerist die via de luchthaven komt en voor een die met een cruiseschip St. Maarten be-

zoekt, voert de organisatie verder aan. Holiday was verast door de brief, aangezien de AIF al in 2004 was overeengekomen. “Het maakte onderdeel uit van het totaalpakket voor de financiering van de nieuwe luchthaven-terminal”, verklaarde hij. “Tweeënhalve week geleden heeft er nog overleg plaatsgevonden en toen hadden de luchtvaartmaatschappijen geen bezwaren.” Over het gebrek aan transparantie zei hij dat het document over de financiering van de nieuwe luchthaven openbaar was en voor iedereen toegankelijk. Cyriel Kronenburg van IATA en SAHA-voorzitter Michael Cleaver stellen verder dat de verhoging van de luchthaventoeslagen de fragiele vraag naar luchttransport in gevaar brengen ‘in een tijd dat de sector juist herstelt van een financiële achteruitgang en recordprijzen voor brandstof’. De St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) ontving een kopie van de brief. SHTA-voorzitter Emil Lee zei zich bezorgd te maken om de situatie. Het doel van het luchthavenbe-

drijf is om service te verlenen aan degenen die gebruikmaken van de luchthaven. “De truc is om een balans te vinden tussen verbeterde service en de kosten daarvan.” IATA en SAHA stellen in hun brief dat St. Maarten concurrerend moet zijn. “Toeristen zijn prijsbewust. Ze kiezen de voordeligste pakketreis. Als ons eiland te duur wordt, zullen reisorganisaties pakketten aanbieden naar andere bestemmingen.” Holiday wilde niet te diep op de materie ingaan, omdat hij de brief net had ontvangen. Hij zei de zaak op gepaste wijze te zullen behandelen.

Advertentie Curaçao

Ku ook delivery!

WOENSDAG 14 MARCH van 11.30 uur

Erwtensop 4.75

Mari-Alezie 10.00

Gebakken Dradu 10.00

Gebakken Mero 12.50

Nasi met drumstick 9.50

van 17.00 uur

Erwtensop 4.75

Nasi met kip 9.50

Stamppot zuurkool met rookworst 9.50

KOFFIEBAR

STA ROSA WEG 45 738-4533

Advertentie Curaçao



Advocaten, autohandelaren, juweliërs en anderen en de strijd tegen het witwassen van geld en terrorismefinanciering

Binnenkort gaat o.a. de meldplicht ingevolge de Landsverordening melding ongebruikelijke transacties (P.B. 1996, no. 21) en de Landsverordening Identificatie bij financiële dienstverlening (P.B. 1996, 23) ook gelden voor: accountants, notarissen, advocaten, autohandelaren, alle verzekeringsmaatschappijen en brokers, belastingadviseurs, handelaren in bouwmaterialen, juweliërs en makelaars. Het Meldpunt Ongebruikelijke Transacties, het MOT, is voornemens voor bovengenoemde toekomstige melders op Sint Maarten, Saba, St. Eustatius en Bonaire informatie dagen te organiseren. Voor informatie: MOT, APNA Plaza, Schouwborgweg 22, Tel.: 462-6588, tst. 21/24/26/31 Fax : 462-6522, Email : mot.na@gov.an

Advertentie Curaçao

www.debaak.nl/curacao

Baak Leadership Curaçao

Op 18, 19 en 20 april 2007 organiseert de Baak, Management Centrum VNO-NCW, diverse workshops voor middel en hoger management. Locatie: Avila Beach Hotel

Coachingsgesprekken met...

- Mathieu Weggeman, Valentijn Ouwens, Nynke Sikkema of Wiel Broecks
- Doel van coaching is u diepgaand begrip te bieden van uzelf, uw waarden en overtuigingen, uw talenten en beperkingen, en de situatie waarin u zich bevindt, om van daaruit gedrag te ontwikkelen voor een effectievere omgang met werkgerelateerde zaken.
- Prijs: € 125,- per uur p.p.
- Harry Starren
- Exclusief voor topmanagers, directeuren en politici: in gesprek met Harry Starren over visieontwikkeling en trends.
- Prijs: € 200,- per uur p.p.

Woensdag 18 april 2007 8.30 uur - 16.30 uur

Coachend Leiderschap

8.30 uur - 16.30 uur

Nynke Sikkema

Met een coachende leiderschapstijl helpt u een ander zich verder te ontwikkelen op zowel professioneel als persoonlijk niveau. Na het volgen van de training heeft u psychologisch inzicht in en toepassingsmogelijkheden voor uw persoonlijke stijl van coachen.

Prijs: € 350,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 475,- p.p. excl. maaltijden

Woensdag 18 april 2007 8.30 uur - 12.30 uur

Inzicht in de eigen managementstijl

8.30 uur - 12.30 uur

Mathieu Weggeman

Welke factoren bepalen de stijl van leidinggeven? Hoe breed is uw repertoire aan leiderschapstijlen? En wat is uw voorkeursstijl? Mocht u daarover in sommige situaties niet tevreden zijn, hoe kunt u uw leiderschapstijl voor die situaties dan veranderen?

Prijs: € 200,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 325,- p.p. excl. maaltijden

Woensdag 18 april 2007 8.30 uur - 16.30 uur

Persoonlijk Leiderschap

8.30 uur - 16.30 uur

Valentijn Ouwens

Doel van deze workshop is het krijgen van inzicht in uw persoonlijke ambitie, drijfveren en zingeving. Via zelfmanagement ontdekt u uw 'eigen' leiderschap wat uw impact op anderen vergroot.

Prijs: € 350,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 475,- p.p. excl. maaltijden

Donderdag 19 april 2007 8.30 uur - 16.30 uur

Verbeteren en veranderen van de organisatie en inzicht in de eigen veranderingsstijl

8.30 uur - 16.30 uur

Mathieu Weggeman

Deze workshop bestaat uit twee delen: In de ochtend wordt eerst aangegeven hoe u rationeel kunt vaststellen wat er in de inrichting of besturing van de organisatie veranderd moet worden teneinde de doelen beter te kunnen realiseren. In de middag komt aan de orde hoe het veranderingsproces ingericht kan worden.

Prijs: € 350,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 475,- p.p. excl. maaltijden

de Baak

Management Centrum VNO-NCW

Donderdag 19 april 2007 8.30 uur - 16.30 uur

Adviesvaardigheden

8.30 uur - 16.30 uur

Wiel Broecks

Deze workshop stelt u in staat anderen beter te beïnvloeden en te sturen. U heeft meer inzicht gekregen in uw eigen stijl en competenties en kunt deze beter inzetten in uw communicatie met diverse klanten.

Prijs: € 350,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 475,- p.p. excl. maaltijden

Donderdag 19 april 2007 16.30 uur - 19.00 uur

Borrel

16.30 uur - 19.00 uur

Met Harry Starren als gastheer

Iedereen is tijdens deze borrel van harte welkom! Een goede gelegenheid om in een informele sfeer deelnemers, oud deelnemers, trainers en andere geïnteresseerden te ontmoeten.

Vrijdag 20 april 2007 8.30 uur - 16.30 uur

Leidinggeven aan professionals en het managen van kennis

8.30 uur - 16.30 uur

Mathieu Weggeman

Waar het om gaat is concurreren op creativiteit, innovatievermogen en time-to-everything. In deze workshop gaat Mathieu Weggeman in op die belangrijke taak en geeft hij aan hoe je een werkklimaat kunt creëren waarin kennis en talent van medewerkers ten volle ingezet kan worden voor de realisering van de collectieve ambitie van de organisatie.

Prijs: € 350,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 475,- p.p. excl. maaltijden

Vrijdag 20 april 2007 8.30 uur - 16.30 uur

Hoe breng ik mensen in beweging?

8.30 uur - 16.30 uur

Valentijn Ouwens

Deze workshop vergroot uw kennis en inzichten en stelt u in staat meer bewust sturing te geven aan uw verandertaken. Op basis van nieuwe inzichten kunt u zelf en anderen gemakkelijker in beweging brengen. Of anders gezegd: u heeft uw handelingsrepertoire uitgebreid.

Prijs: € 350,- p.p. excl. maaltijden

Workshop en een coachingsgesprek: € 475,- p.p. excl. maaltijden

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37

drankdrugs@yahoo.com

Informatie en advies
Voor meer informatie en aanmelding zie www.debaak.nl/curacao
telefoon 0031 (0) 343 55 62 68, e-mail: curacao@debaak.nl

Geen hoger beroep Hiddink

DEN BOSCH — Voetbalcoach Guus Hiddink legt zich neer bij de uitspraak van de rechtbank in Den Bosch. Dat liet hij dinsdag weten via zijn advocaat J. Leliveld. “Hij is er klaar mee”, aldus de raadsman.

Hiddink werd twee weken geleden veroordeeld tot een voorwaardelijke celstraf van zes maanden en een geldboete van 45.000 euro. Het OM had tegen de bondscoach van Rusland een celstraf van tien maanden geëist wegens belastingfraude. Ook het OM gaat niet in beroep.

De raadsleden van Hiddink hadden bij de rechtbank om vrijgespraak gevraagd, onder meer wegens de inbreng door het OM van onwettig bewijs. “Dat de rechtbank niet twijfelde aan mijn oprechtheid is voor mij het belangrijkste. En nu een streep onder de zaak en de blik weer op de toekomst”, aldus Guus Hiddink.

Leliveld: “Dat het toch tot een veroordeling is gekomen, blijft natuurlijk heel vervelend. Maar ik vind het goed van Hiddink dat hij de zaak wil afsluiten. Hij richt zich liever op voetbalzaken.

Heel begrijpelijk. De zaak dient nu alleen nog fiscaal te worden afgehandeld.”

Volgens Justitie had Hiddink de belasting voor bijna 1,4 miljoen euro ontdoken, omdat hij in 2002 en 2003 weliswaar in het Belgische dorpje Achel stond ingeschreven als inwoner, maar daar nooit sliep.

Hiddink betaalde onder meer door zijn Belgische adres minder belasting over zijn inkomsten als trainer van de nationale ploeg van Zuid-

Korea. Hij voelde zich naar eigen zeggen nooit thuis in Achel. Hij verbleef voornamelijk in het huis van zijn vriendin in Amsterdam.

De straf voor Hiddink viel lager uit omdat de rechtbank in Den Bosch oordeelde dat Hiddink in 2002 wel degelijk de intentie had in België te wonen. Wel heeft de oefenmeester volgens de rechtbank de belasting in 2003 benadeeld. Zijn accountant S. van den Boomen zou over die periode foutief belastingaangifte hebben gedaan. Hij kreeg een voorwaardelijke gevangenisstraf van acht maanden en een geldboete van 45.000 euro opgelegd. Tegen hem was een gevangenisstraf van veertien maanden geëist. Zowel het OM als Van den Boomen heeft beroep aangetekend tegen het vonnis.

“De rechtbank heeft vastgesteld dat Hiddink in 2002 geen inwoner van Nederland is geworden”, betoogde Leliveld. “Voorts oordeelde de rechtbank dat hij daadwerkelijk de intentie had om zich na jarenlange omzwervingen in België te gaan vestigen. Hiddink is hierover tevreden, temeer nu de rechtbank hiermee alle stemmingmakende verdachtmakingen van het Openbaar Ministerie ten aanzien van zijn intentie ondubbelzinnig naar het rijk der fabelen heeft verwezen.” Leliveld: “Hiddink heeft



Foto: APF

Guus Hiddink (foto) tekent geen hoger beroep aan.

nooit een strafzaak gewild. Hij heeft veel moeite met de veroordeling voor 2003, maar ziet in de uitkomst ook de bevestiging dat dit nooit een strafzaak had mogen zijn. Immers de eisen van het OM zijn verdampt. Hier is niets van terug te vinden in het vonnis. Ook alle onnodige en onjuiste verdachtmakingen zijn ontkracht. Hiddink blijft daardoor wel zitten met veel onbegrip over het handelen van het OM. Hij vraagt zich terecht af of de eis en de toonzetting van het OM slechts voor de bühne waren bestemd.”

Ander nieuws over Guus Hiddink komt uit Doetinchem: Hiddink gaat zich sterk maken voor De Graafschap, de club waar hij ooit zijn loopbaan als profvoetballer begon. De club uit de Achterhoek hoopt te kunnen profi-

teren van de ervaring en de uitstraling van de huidige bondscoach van Rusland. “De Graafschap wil haar positieve Superboeren-imago in de toekomst breder gaan benutten. Hieraan heeft Guus Hiddink zijn medewerking toegezegd”, liet voorzitter Sietze Veen weten op de website van de club. “Een tijdje geleden heb ik met Hiddink over het idee gesproken. Hij reageerde direct enthousiast.”

Binnenkort praten de twee voormalige ploeggenoten bij De Graafschap opnieuw met elkaar. “Dan zullen we het hebben over een plan van aanpak en hoe we meer inkomsten uit ons imago kunnen genereren. Daarin is Guus Hiddink natuurlijk een perfect klankbord, met een groot netwerk”, aldus Veen.

‘Zwemster De Bruijn heeft Nederland op kaart gezet’

GEELONG — Inge de Bruijn heeft Nederland binnen het internationale zwemmen op de kaart gezet. Dit was dinsdag vanuit Australië de reactie van Jacco Verhaeren op het afscheid van de veelvoudig olympisch kampioene. “Je komt iemand tegen die op belangrijke nummers zoveel wereldrecords neerzet en olympische successen behaalt”, zei de coach met wie De Bruijn lange tijd samenwerkte.

De aankondiging van haar afscheid kwam voor Verhaeren niet echt meer als een verrassing. “De kans dat ze naar Peking zou gaan was al niet echt groot meer, al bleef de mogelijkheid tot gisteren nog altijd open. Maar eigenlijk was het ook niet echt realistisch meer. Als je al zolang niet hebt getraind, dan kun je er niet van uit gaan dat je zomaar weer goud kunt pakken. Daarvoor heeft de sport zich te veel ontwikkeld. Ze had ook niet veel meer te winnen, want ze heeft al een fantastische loopbaan gehad. Ze heeft alles gehaald wat je kunt halen.”

Het was voor Verhaeren niet altijd even makkelijk met De Bruijn te werken. Tot twee keer toe verbrak hij de samenwerking met haar. Toch kijkt hij er zeer positief op terug. “Het is uiteindelijk niet voor niets

geweest dat we zijn gestopt, want de overstap naar Amerika is alleen maar goed voor haar geweest. Ze had daar geen afleiding meer en dat heeft haar uiteindelijk zo goed gemaakt.” De Bruijn heeft er vertrouwen in dat Marleen Veldhuis en Inge Dekker in haar voetsporen kunnen treden. Volgens Verhaeren werkt het duo er hard aan, maar zal het wel moeilijk worden om De Bruijn te overtreffen. “Daarvoor was het succes van De Bruijn in haar beste tijd toch te groot. Maar Marleen en Inge werken er hard aan. Het zou al erg mooi zijn als ze bij haar in de buurt kunnen komen. Het is afwachten of ze daar voor het WK al klaar voor zijn. We gaan in elk geval met veel frisse moed naar het toernooi.”

“Het kan niet beter. Ik zit aan mijn plafond en zie geen uitdaging meer. Met mijn 33 jaar ben ik inmiddels een oma in het zwemmen. Mijn lichaam herstelt ook niet meer zo goed als vroeger. Anderen hebben inmiddels het stokje al overgenomen”, aldus De Bruijn.

Het kostte De Bruijn de nodige moeite definitief een streep onder haar loopbaan te zetten. Ze is nog aan alle kanten verbonden met de sport die haar zoveel successen bracht. “Ik heb het steeds voor mij uitgeschoven, want het is de moeilijkste beslissing die ik ooit

heb moeten nemen. Het zwemmen heeft mijn hele leven in beslag genomen. Ik had het voor geen goud willen missen. Ik heb er ook zoveel aan te danken. Het was lang wikken en wegen, maar ik heb een keuze gemaakt. Waar ik achter sta. Het voelt goed zo.”

De Bruijn heeft de afgelopen jaren al kunnen wennen aan haar leven zonder topsport. Na de Spelen in Athene, waar ze op de 50 meter vrij haar olympische titel prolongeerde, maakte ze tijd vrij voor andere dingen. De Bruijn deed onder meer mee aan de programma's Dancing with the Stars en Peking Express.

“Het was echt een soort ontdek je plekje voor mij. Er is zoveel op mijn pad gekomen. Ik heb mij altijd zo in mijn element gevoeld in het zwembad. Het was eng en spannend nieuwe dingen te doen, maar ik geniet nu van dit leven. Ik vind het ook heerlijk om lekker thuis te zijn. Ik doe nu alleen nog dingen die ik leuk vind en die bij mij passen en die ik belangrijk vind zo als mijn werk bij Kika voor kinderen met kanker.”

Het leven als zwemster stond voor De Bruijn juist vooral in het teken van afzien. Vele kilometers heeft ze gemaakt in het water en ze trainde in Amerika keihard onder haar Amerikaanse coach Paul Bergen. Al die opofferingen zijn voor De Bruijn echter de moeite waard geweest.

ManUnited wint jubileumduel



Foto: APF/Paul Ellis

MANCHESTER — Manchester United heeft dinsdag de jubileumwedstrijd tegen een selectie van de Europese Unie met 4-3 gewonnen. Bij rust leidden de Engelsen op Old Trafford met 4-1 door doelpunten van Wayne Rooney (2), Wes Brown en Cristiano Ronaldo. De laatste schoot fantastisch raak uit een vrije trap. Het duel, dat bijna 75.000 toeschouwers trok, was ter ere van het 50-jarig bestaan van de EU en van ManUnited zelf, dat al een halve eeuw aan de Europa Cup-toernooien meedoet. Op de foto een spelmoment waar Rooney van Manchester United ervandoor gaat met de bal.

EU-landen pakken voetbalgeweld aan

STUTTGART — De landen van de Europese Unie gaan het voetbalvandalisme eendrachtig te lijf. Alle bewindspersonen met sport in de portefeuille hebben dinsdag tijdens een bijeenkomst in Stuttgart maatregelen voorgesteld om de stadions veiliger te maken en de politie beter voor te bereiden.

Om sport en met name voetbal veiliger te maken voor publiek moeten alle stadions aan verscherpte veiligheids-eisen voldoen, die in alle EU-landen gelden. Ook moet het

personeel dat de stadions bewaakt volgens algemene EU-normen worden opgeleid. Dat verklaarden de 27 EU-ministers van Sport een dag nadat voorzitter Michel Platini van de UEFA de hulp inriep van de Europese regeringen om het voetbal te bevrijden van het toegenomen geweld bij wedstrijden. Vooral in Frankrijk, Spanje, Duitsland en Servië staken de afgelopen maand supportersrellen de kop op.

De sportministers bepleiten het opzetten van een website waarin politie en justitie van de EU-landen hun kennis over hooliganisme kunnen

verzamen en delen. Een ander voorstel is het opstellen van een handboek voor de politie, waarin precies staat omschreven hoe ze de veiligheid rond grote sportevenementen het beste kunnen waarborgen. De opleiding van stewards vormt ook een onderdeel daarvan. Platini opperde vorige week zelfs het oprichten van een speciale internationale politiemacht, die niet alleen het voetbalvandalisme moet bestrijden, maar ook corruptie en omkoping. Hij heeft binnenkort een ontmoeting met EU-commissaris van justitie Franco Frattini.

Pellizzotti hield stand. Twee seconden achter de winaar spurttte de Italiaan Daniele Bennati naar de tweede plaats en werd Luca Paolini, eveneens uit Italië, derde.

Verder is wielrenner Joost Posthuma van Rabobank dankzij een alerte actie van ploegleider Frans Maassen gestegen in het algemeen klassement van Parijs-Nice. Dankzij Maassen gaf de jury de jonge renner zes seconden terug na afloop van de tweede etappe op dinsdag. Hij

klom daardoor van plaats vijftien naar negen. Maassen wees de jury erop dat een groepje van elf renners, onder wie Posthuma, veel dichterbij achter etappewinnaar Pellizzotti zat dan de uitslag vermeldde; twee seconden in plaats van acht. De jury erkende de fout en corrigeerde de resultaten. Posthuma's ploeggenoot Kai Reus kwam als laatste over de meet in Limoges. Hij had onderweg in een klimmetje een spier verrekt boven zijn knie.

Wildcard Unibet.com voor Milaan-Sanremo

LIMOGES — De geplaagde wielersport Unibet.com heeft de wind eindelijk een beetje mee. De organisatie van de voorjaarsklassieker Milaan-Sanremo schonk de ProTour-formatie uit Zweden dinsdag een wildcard voor de wedstrijd op zaterdag 24 maart.

Het wielerteam van de Nederlandse manager Jacques Hanegraaf rijdt deze week niet in Parijs-Nice, de eerste ProTour-wedstrijd van het jaar. Het verloor eind vorige week zelfs een kort geding

waarin het deelname wilde afdwingen.

Unibet.com is de speelbal in het conflict tussen de internationale wielerenunie UCI en de directies van de drie grote rondes over de ProTour, de jaarlijkse reeks van topwedstrijden. Met name ASO, organisator van de Tour de France en ook Parijs-Nice, heeft bezwaren tegen het aantal van twintig ploegen in plaats van de eerder afgesproken achttien.

Unibet.com viel niet alleen buiten de boot bij ASO omdat het als negentiende ploeg een

ProTour-licentie kreeg, ook de naam van de sponsor op de shirts vormde een obstakel. De Franse wet verbiedt reclame voor gokbedrijven. Hanegraaf toonde zich dinsdag verre van verheugd over de uitnodiging voor Milaan-Sanremo. “We gaan uiteraard rijden, maar ik ben nog steeds verbolgen over het feit dat wij niet in de Tirreno-Adriatico kunnen meedoen. Die begint morgen, terwijl ik er al weken correspondentie over voer. Blijkbaar is deze wildcard bedoeld om ons te troosten.”

Begin maart kwamen UCI en de organisaties van de grote rondes (Tour, Giro en Vuelta) tot een akkoord: achttien ProTour-teams doen sowieso mee en voor het uitdelen van de wildcards moeten de organisatoren een eerlijke afweging maken.

Hanegraaf vindt dat nog steeds een vaag en vreemd akkoord: “De UCI denkt dat er nog een ProTour is, maar nu al zijn de klassementen waardeloos omdat wij niet in Parijs-Nice mochten rijden en niet in de Tirreno zullen rijden.”

Mark van Bommel twee duels geschorst

NYON — Trainer Ottmar Hitzfeld van Bayern München kan tijdens beide duels in de kwartfinale van de Champions League met AC Milan niet over Mark van Bommel beschikken. De voormalige international is door de tuchtc commissie van de UEFA voor twee duels geschorst.

Hitzfeld leefde in de veronderstelling dat hij de Limburgse middenvelder als gevolg van zijn twee gele kaarten in de return van de achtste finales tegen Real Madrid (2-1) alleen tijdens de eerste ont-

moeting met de Italianen zou moeten missen. De reglementaire schorsing voor twee keer geel is één wedstrijd uitsluiting.

Tegen Van Bommel liep echter ook nog een voorwaardelijke schorsing van één duel met een proeftijd. De middenvelder dankte die straf aan de manier waarop hij zijn doelpunt in het uitduel met Real Madrid (3-2) vierde. Van Bommel, vorig seizoen nog speler van Barcelona, maakte na de trefreer tegen zijn voormalige aartsrivaal obscene gebaren richting het Spaanse publiek.

HSV wil Rafael van der Vaart niet kwijt

HAMBURG — Hamburger SV werkt niet mee aan een vertrek van Rafael van der Vaart. “Hij is de man rond wie wij onze toekomst plannen”, reageerde technisch directeur Dietmar Beiersdorfer van de Duitse club op speculaties over een mogelijke overgang van de middenvelder naar Bayern München.

Voorzitter Franz Beckenbauer van Bayern München verklaarde afgelopen weekeinde dat Van der Vaart goed bij de recordkampioen van Duitsland zou passen. De 24-jarige

oud-speler van Ajax staat weliswaar nog tot 2010 bij Hamburger SV onder contract. De verbintenis zou echter ook een afkoopsom van ‘slechts’ 1,5 miljoen euro bevatten. Hamburger SV wil het contract met Van der Vaart volgens Beiersdorfer zo snel mogelijk openbreken en verlengen. “We beginnen met de besprekingen wanneer we zeker weten dat we niet degraderen”, aldus de technisch directeur die voor de middenvelder een verbeterd jaarloon van ruim 3 miljoen euro in het verschiet heeft.

Goed op dreef



Foto: APF/Jewel Samad

KINGSTON — De cricketploeg van de West Indies is het wereldkampioenschap in het Caribisch gebied dinsdag overtuigend begonnen. De organisator woon in de openingswedstrijd van het evenement met 54 runs verschil van Pakistan. De gastheren kwamen in Kingston aan bat in 50 overs tot een totaal van 241 voor het verlies van negen wickets. De Pakistani stelden daar 187 tegenover. Marlon Samuels (foto) was de grote man van de West Indies. Hij maakte 63 runs, nadat Ramnaresh Sarwan de toon had gezet met 49. Aanvoerder Brian Lara voerde in het partnership met Samuels de score op tot 168. Beiden werd uitgevangen op het bowlen van Mohammed Hafeez.

Kabinet moet draagvlak in Europa creëren

DEN HAAG — De Eerste Kamer wil dat het kabinet een actieve en flinke eigen inbreng levert aan een nieuw Europees verdrag. Daarin moeten de grenzen van de Europese Unie en de bevoegdheden van 'Brussel' duidelijk zijn geregeld. Het kabinet moet tegelijk naar de bevolking toe helder zijn over het belang van de EU zodat er draagvlak kan komen voor de Europese samenwerking.

Dat was een van de lijnen in de betogen die de fracties in de senaat dinsdag hielden tijdens het debat over de Staat van de Europese Unie. Het was de elfde keer dat het jaarlijkse Europadebat plaatsvond, dit keer met premier Jan Peter Balkenende, minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) en staatssecretaris Frans Timmermans (Europese Zaken). Een actieve houding van Nederland is volgens de Eerste Kamer belangrijk, omdat de Europese Unie zich nu gaat buigen over een alternatief voor de Europese Grondwet, die in 2005 is verworpen door Nederland en Frankrijk. Deze maand is de viering van vijftig jaar Europese verdragen. 25 Maart wordt de Verklaring van Berlijn getekend, waarin de eenheid van Europa opnieuw wordt benadrukt. Daarin zal volgens Balkenende niet worden verwezen naar het oude verdrag en wordt evenmin vooruitgelopen op een nieuw verdrag. Duitsland zal een korte leesbare tekst maken waarin wordt stilgestaan bij de verworvenheden, de gedeelde



Foto: AFP/Robin Utrecht

Prins Constantijn spreekt tijdens de opening van de Europadag waar het 'Europagevoel' en Europese normen en waarden centraal staan.

waarden en de uitdagingen voor Europa, aldus Balkenende. Het is nog de vraag of een nieuw verdrag opnieuw in een referendum wordt voorgelegd aan de bevolking. Volgens Balkenende is dat een politieke afweging die pas wordt gemaakt nadat de Raad van State advies heeft uitgebracht over een nieuw verdrag. Zo is dat ook vast-

gelegd in het regeerakkoord. De senatoren van de grote fracties volgen deze lijn. Destijds namen in de Tweede Kamer GroenLinks, PvdA en D66 het initiatief voor een volksraadpleging. Als voorstander zagen zij dat het grondwettelijk verdrag echter massaal werd gesteemd. De andere regeringspartijen CDA en VVD vonden van meet af aan de

parlementaire instemming voldoende. Verder pleitten CDA, PvdA, VVD en D66 ervoor dat de Adviesraad Internationale Vraagstukken (AIV) moet worden gehandhaafd. Zij vrezen dat het kabinet die op wil heffen. De fracties prezen het waardevolle werk voor relatief weinig kosten. Verhagen wilde echter nog niet op een besluit vooruitlopen.

Twée Nomads vrijgelaten

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam heeft dinsdag de voorlopige hechtenis van twee Limburgse Hells Angels, zogeheten Nomads, opgeschoort. Justitie verdenkt het tweetal, dat vandaag op vrije voeten komt, van betrokkenheid bij de liquidatie van drie Limburgse Angels in februari 2004. Tegen veertien anderen loopt momenteel het hoger beroep in die zaak. Twaalf van hen zitten vast. De politie arresteerde de twee, de 32-jarige M. Niessen en de 43-jarige R. Donze, pas vorig jaar. Zij hield de overige verdachte Nomads in de loop

van 2004 al aan. Die hebben hun proces in eerste aanleg, bij de rechtbank, al achter de rug. Dat resulteerde op een enkel geval na in zes jaar gevangenisstraf, wegens doodslag op een van de drie slachtoffers. De drievoudige, planmatige liquidatie waar het Openbaar Ministerie op had ingezet, achtte de rechtbank niet bewezen.

In december vroegen de advocaten van N. en D., Bart Welvaart en John Silvis, om in elk geval voorlopige vrijlating van hun cliënten. De rechtbank wilde er toen nog niet aan. De raadslieden

verzetten zich ook dinsdag tegen het feit dat de twee Nomads de dupe worden van het bizarre verloop van de hoger beroepszaak tegen de overige verdachten. Verwikkelingen met getuigen zijn daar vooral debat aan. De rechtbank vond dinsdag ook dat het voorarrest van N. en D. nu lang genoeg heeft geduurd, de ernst van de verdeningen ten spijt. Het Openbaar Ministerie heeft van meet af aan met de bewijsvoering in de zaak geworsteld en heeft dringend behoefte aan getuigen die belastende verklaringen kunnen afleggen. De No-

mads zelf geven geen enkele opening van zaken. Op 20 maart zet het gerechtshof in Amsterdam de zaak in hoger beroep voort.

Reeds vorig jaar september eiste het OM voor het hof twintig jaar cel tegen twaalf van de veertien verdachten. De pleidooien van de advocaten werden op het laatste moment uitgesteld, nadat zich weer een nieuwe getuige had aangediend. Deze zal volgende week door de raadslieden aan de tand worden gevoeld. Het is voornamelijk onbekend wanneer de zaak tegen N. en D. inhoudelijk zal worden behandeld

Utrechtse wijk Ondiep hermetisch afgesloten

UTRECHT — De wijk Ondiep in Utrecht gaat vanavond opnieuw hermetisch op slot. Volgens een woordvoerder van de gemeente zijn dezelfde maatregelen van kracht als afgelopen avond en nacht. De politie vond de mogelijkheden om snel in te grijpen toen effectief.

De politie arresteerde dinsdagavond 135 mensen. Een groot deel van hen, die door de politie buiten de Utrechtse wijk Ondiep zijn opgepakt, is na verhoor naar huis gestuurd. Een aantal zit nog vast. Onder de arrestanten bevinden zich 'supporters' van de voetbalclubs FC Utrecht, Feyenoord en Ajax die belust

waren op rellen in de wijk Ondiep. De wijk is sinds dinsdag hermetisch afgesloten vanwege ongeregelde heden. Op maandagavond begonnen deze rellen toen er brand werd gesticht in een wijkcentrum. Aanleiding van de onrust is de dood van een man zondagavond. De man werd doodgeschoten door een politieagent die zich bedreigd voelde. Een deel van de arrestanten dat dinsdagavond is opgepakt, heeft het verbod op samenscholing overtreden. Ook zijn er arrestaties verricht voor overtredingen van strafbare feiten zoals openbare geweldpleging en vernieling. De arrestanten gingen naar politiebureaus

in Den Haag, Amsterdam en Utrecht. Een deel van de afzettingen rondom de wijk is vandaag weggehaald. Het is voor de buurtbewoners weer mogelijk de wijk binnen te gaan en te verlaten. Ondiep wordt vanavond echter opnieuw hermetisch afgesloten om snel effectief in te kunnen grijpen als er weer ongeregelde heden uitbreken. "De gemeente heeft nog geen signalen dat vandaag weer ongeregelde heden in de stad zullen zijn", aldus de zeggeman van de gemeente. Burgemeester Annie Brouwer van Utrecht en de politie gaan vanmiddag om 15.30 uur in gesprek met buurtbewoners.

Oudere WAO'ers niet herkeurd

DEN HAAG — Het kabinet gaat de herkeuring van oudere arbeidsongeschikten stopzetten, omdat de kans voor 45-plussers met een WAO-achtergrond op werk bijzonder klein is. Sinds uitkeringsinstituut UWV in oktober 2004 is begonnen met het herbeoordelen van WAO'ers volgens nieuwe, strengere normen zijn ongeveer 44.000 oudere arbeidsongeschikten herkeurd. Slechts 5000 van hen hebben inmiddels werk gevonden. Dat zei minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) dinsdag in de Tweede Kamer.

VVD-Kamerlid Stef Blok verweet het kabinet geen rekening te houden met groeiende personeelstekorten. Dat blijkt volgens hem onder meer uit het versoepten van de herbeoordelingsoperatie van WAO'ers, waarvan straks arbeidsongeschikten van 45 jaar en ouder vrijgesteld in plaats van 50-plussers.

Donner sprak van een theoretische discussie. Hij erkende dat straks een groep van circa 116.000 (deels) arbeidsongeschikten van 45 tot 50 jaar straks niet direct

voor de arbeidsmarktmarkt beschikbaar zullen zijn, omdat zij niet meer onder de herkeuringsoperatie vallen. Maar volgens hem worden deze mensen in de praktijk toch al nauwelijks door werkgevers aangenomen. Donner kreeg nog steun van zijn eigen partij, CDA-Kamerlid Eddy van Hijum, die stelde dat het kabinet wel oudere arbeidsongeschikten blijft stimuleren om zoveel mogelijk te gaan werken. "Met maatwerk worden de ouderen die zelf heel graag aan de slag willen, begeleid bij het zoeken naar werk."

Meer naturalisatieverzoeken

DEN HAAG — Het aantal migranten dat de Nederlandse nationaliteit wil krijgen, is vorig jaar toegenomen. De Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) ontving daartoe 28.200 aanvragen, 6900 meer dan in 2005. In 83 procent van de gevallen werd het verzoek ingewilligd.

Uit het vandaag gepubliceerde jaarverslag van de IND blijkt dat de meeste migranten afstand doen van hun oorspronkelijke nationaliteit als ze Nederlander worden. Dat is een verplichting, al zijn er enkele uitzonderingen. Sinds april 2003 moeten migranten ook een naturalisatieoets doen, waarin hun kennis van de Nederlandse taal en samenleving wordt

getest. Naturalisatie kan na vijf jaar verblijf in Nederland, mits iemand een definitieve status heeft. De IND heeft vorig jaar de achterstanden in de afhandeling van aanvragen voor verblijfsvergunningen grotendeels weggewerkt. Ook slaagde de dienst er steeds vaker in op tijd te beslissen in nieuwe aanvragen. Verder nam het aantal klachten over de IND met een kwart af. In totaal kreeg de dienst 9842 klachten binnen, tegen 13.216 in 2005. Telefonisch was de IND ook beter bereikbaar. De Algemene Rekenkamer constateerde in september 2005 dat er bij de IND intern veel mis ging. Dat leidde er onder meer toe dat vreemde-

lingen die voor werk, studie of gezinshereniging in Nederland willen verblijven, veel te lang op een besluit moesten wachten. Naar aanleiding van de kritiek begon de IND een vernieuwingsprogramma. Volgens de dienst werpt dat nu zijn vruchten af. In totaal maakte de IND vorig jaar ruim 250.000 vreemdelingendocumenten. Daarvan werden er 66.000 uitgereikt aan mensen die een permanente verblijfsstatus in Nederland hebben. Dat waren er 55.500 meer dan in 2005. Het ging daarbij vooral om verlengingen van verblijfsdocumenten die tussen 2001 en 2003 zijn verstrekt. De documenten zijn vijf jaar geldig.

Verhaal Aldrin spreekt mensen nog steeds aan

DELFT — De meeste studenten zullen het verhaal ongetwijfeld al vele malen hebben gehoord en toch verslapte de aandacht geen moment. Geen geroezemoes, alleen sturende blikken en gespitste oren. Edwin 'Buzz' Aldrin, in 1969 de tweede mens ooit op de maan, gaf dinsdagmiddag een lezing over ruimtevaart-techniek op de TU Delft.

De maanwandelaar was uitgenodigd ter ere van het twintigjarig bestaan van het Ruimtevaartdispuut van de universiteit. De inmiddels 77-jarige Aldrin kon met zijn levensverhaal rekenen op een staande ovatie van de ruim 1300 aanwezige studenten. Wubbo Ockels, in 1985 de eerste Nederlandse astronaut, verwoordde de gevoelens van het publiek waarschijnlijk het beste. Hij was gevraagd vooraf een korte lezing te geven. "Buzz is getuige geweest van het grootste dat de mens ooit heeft bereikt. Het voelt alsof ik in het voorprogramma sta van een grote rockartiest, van de Rolling Stones bijvoorbeeld", aldus Ockels. Het leven van 'Buzz' is bijna net zo opvallend als zijn maanreis. Hij begon zijn carrière als glansrijke gevechtspiloot, in navolging van zijn vader. In de jaren zestig maakte hij de overstap naar de ruimtevaartorganisatie NASA. "Ik heb ze daar maar niet verteld dat de meisjesnaam van mijn moeder maan is", grapte Aldrin. "Ze zouden nog denken



Foto: AFP

Buzz Aldrin, astronaut van de Apollo 11, geeft een lezing op TU Delft.

dat ik een streber was." Na enkele ruimtereizen en -wandelingen mocht hij in 1969 mee met de Apollo-11-missie met als bestemming de maan. Daar zette hij op 20 juli 1969 de maanmodule veilig op het maanoppervlak. "The Eagle has landed", waren de meest legendarische woorden die Aldrin uitsprak. Buzz repte in zijn levensverhaal met geen woord over het feit dat niet hij, maar Neil

Armstrong als eerste de schitterende eenzaamheid van de maan betrad. Na zijn terugkeer op aarde zakte de ruimehede geschieden en verslaafd weg in een depressie. Na een moeizaam proces kroop hij uit de goot en ontloopte zich tot alleskunnen. Hij schreef boeken, adviseerde NASA en bedacht een computerspel over de ruimte. En overall waar Aldrin komt trekt men de portemonnee voor een toespraak.

Antiterreurwet aangevuld met nieuwe maatregelen

DEN HAAG — De overheid zal nieuwe maatregelen om de vrijheid van potentiële terroristen te beknotten slechts tegen enkele personen inzetten. Minister Guusje ter Horst van Binnenlandse Zaken heeft de afgelopen tijd maximaal twintig verdachte figuren geteld die in aanmerking komen voor deze aanpak. Dat heeft de minister dinsdag gezegd in de Tweede Kamer tijdens de behandeling van een voorstel voor een nieuwe antiterreurwet. De wet geeft de mogelijkheid verdachte personen een gebiedsverbod of meldingsplicht op te leggen. Het gaat om verdeningen van terreur die te mager zijn

voor een strafproces, maar ernstig genoeg om preventief in te grijpen. Als preventieve maatregel kan ook een verbod worden opgelegd om met bepaalde personen om te gaan. Verder kunnen subsidies aan dubieuze organisaties worden geblokkeerd. De maatregelen moeten voorkomen dat terreurplannen worden uitgevoerd. In de Kamer tekende zich dinsdag een ruime meerderheid af voor het wetsvoorstel. Wel vroegen diverse fracties zich hardop af of de wet voldoende effect sorteert. De maatregelen zijn bedoeld om een aanslag te voorkomen, maar gaan niet zo ver dat de

potentiële terroristen continu in de gaten worden gehouden. "We willen voorkomen dat mensen die iets kwaads in de zin hebben, dat ook kunnen uitvoeren", zei Ter Horst. "Maar het is niet de bedoeling om iemand 24 uur per dag in de gaten te houden. We zeggen ook niet dat we hiermee alle aanslagen kunnen uitsluiten." GroenLinks en de SP uitten ook andere stevige bezwaren tegen de wet, die zij zien als een verdere uitholling van de rechtsbescherming. "Dit is een feitelijke inbreuk op iemands leven. Zo'n maatregel heeft meer iets weg van straf, en wel een stevige straf", al-

dus SP'er Jan de Wit. Fractieleider Alexander Pechtold van D66 waarschuwde dat de minister niet met een kanon op een mug moet schieten, gezien de beperkte groep potentiële terroristen die Ter Horst omschreef. De antiterreurwet vult een pakket maatregelen aan dat is genomen na de aanslagen op het WTC in New York. Maar de minister stelde in een toelichting dat zij zich 'absoluut niet' uitsluitend richt op terreurdreiging met een islamitische achtergrond. De wet is ook van toepassing op bijvoorbeeld dierenactivisten die hun eisen met aanslagen kracht willen bijzetten.

Geen concurrentie voor Holland Casino

DEN HAAG — Het Franse bedrijf Compagnie Financière Régionale (CFR) krijgt geen vergunning om een casino in Nederland te beginnen. De Raad van State heeft dat vandaag bepaald in een langverwachte uitspraak over het bestreden monopolie van Holland Casino. Het staatsbedrijf blijft daardoor de enige vergunninghouder. De Raad van State vernietigt de uitspraak van de bestuursrechter in Breda die eind 2005 bepaalde dat de overheid onvoldoende aantoonde dat er een rechtvaardiging bestaat voor

het kansspelmonopolie. Dat mag volgens Europese regels alleen in stand worden gehouden als criminaliteit, illegaliteit en gokverslaving worden tegengegaan. De hoogste bestuursrechter oordeelde vandaag dat het monopolie van Holland Casino in principe een beperking vormt van het Europese recht van vrije vestiging en vrij verichten van diensten. "Er zijn echter dwingende redenen van algemeen belang die de beperking kunnen rechtvaardigen", aldus de uitspraak. De Raad van State conclu-

deert dat de marktbeperking een proportioneel middel is tegen de genoemde negatieve uitwassen. Het is onvoldoende aannemelijk geworden dat de marktbeperkingen niet gerechtvaardigd zouden zijn, aldus de rechter. De uitspraak is een opsteker voor de minister van Justitie en Holland Casino die samen in beroep gingen tegen het oordeel van de rechtbank in Breda. Voor buitenlandse gokbedrijven die vestigingen willen openen in bijvoorbeeld Maastricht en Bergen op Zoom is het resultaat een fikse tegenvaller.

Sms'jes vervangen lichtsignalen

RIJSWIJK — Na informatie over politiecontroles op radio en internet, kunnen automobilisten zich sinds kort ook via sms op de hoogte stellen over politiecontroles. Het verschil met andere diensten is dat SMSControle ook controles op lokaal niveau doorgeeft. Daarbij gaat het niet alleen om snelheidscontroles, maar ook bijvoorbeeld om alcohol- en voertuigcontroles. Automobilisten kunnen voor 1,10 euro een sms'je sturen en krijgen daarna een sms terug met daarin de controles in de regio.

Naar nabestaanden

De nabestaanden van de mensen die mogelijk door de Amerikaanse footballster O.J. Simpson zijn vermoord, hebben recht op de opbrengsten van diens boek over de zaak. Het boek If I Did It ('Als ik het had gedaan') is nog niet verschenen, omdat de uitgever na groot publiek verzet vorig jaar van publicatie afzag. Simpson werd in een wereldwijd gevolgde strafrechtzaak

vrijgesproken van de moorden in 1994 op zijn ex-vrouw Nicole Brown Simpson en haar vriend Ronald Goldman. In een civiele zaak werd hij echter wel schuldig bevonden en veroordeeld om 33,5 miljoen dollar aan de nabestaanden te betalen. Simpson heeft altijd ontkend de moorden te hebben gepleegd en heeft vooralsnog geen cent aan de nabestaanden betaald.

Mannen stressbestendig

Mannen gaan beter om met stress dan vrouwen en zijn daardoor op het werk beter inzetbaar, blijkt uit de jaarlijkse Bedrijfsgezondheidsindex van Lifeguard. Daarvoor zijn 4000 werknemers van 39 bedrijven in verschillende sectoren ondervraagd. Dit jaar is vooral gekeken naar de verschillen tussen mannen en vrouwen. Vrouwen zijn over het algemeen fitter, eten gezonder en drin-

ken minder alcohol. Mannen scoren veel beter op 'omgaan met stress'. Zij zeggen vaker dan vrouwen dat zij moeilijke situaties in het werk goed aan kunnen. Ook pakken mannen problemen vaak 'actief' en doelgericht aan. Vrouwen stellen zich wat afwachtender op en scoren daardoor lager op dit punt. De manier waarop iemand met stress omgaat, is onder meer van invloed op de prestaties op het werk.

Draad weer opgepakt



Ex-popdiva Whitney Houston (foto) werkt aan een comeback met een nieuw album, berichtte de Amerikaanse televisiezender Fox dinsdag. De aan lagerwal geraakte zangeres werkt na een lange ontwenningsskuur wegens een alcohol- en drugsverslaving nu samen met schrijfster en producente Johnita Austin aan een nieuw album. Austin won eerder een Grammy voor zijn

werk met Mariah Carey ('We belong together'). Houston, die hits scoorde met 'Saving all my love for you', 'How will I know' en 'All at once', konigde in 2005 aan met een nieuw album te komen, maar die datum werd telkens verzet. Onduidelijk is wanneer het album nu wel komt. Houston heeft turbulente jaren achter de rug. Ze had lange tijd een drugsprobleem. In 2002 bekende ze haar misbruik van alcohol, drugs en pijnstillers. Ze trok zich voor een jaar lang terug om zich in een kliniek in Zuid-Californië te laten behandelen. Daarnaast werden de afgelopen jaren de ruzies met haar voormalig echtgenoot R&B-zanger Bobby Brown breed uitgemeten in de media. Zij is afgelopen najaar van hem gescheiden.

Zoontje

Actrice Tori Spelling is bevallen van een zoon, meldt het Amerikaanse tijdschrift *People*. De gezonde baby van Spelling en haar man Dean McDermott heet volledig Liam Aaron McDermott. Hij is vernoemd naar Tori's vader Aaron Spelling, de beroemde tv-producer van onder meer Beverly Hills 90210 en Melrose Place die vorig jaar juni overleed.

Paparazzi

De opdringerige pers in Israël moet afstand houden van de Amerikaanse filmster Leonardo DiCaprio en zijn vriendin, het Israëlische fotomodel Bar Refaeli. De Israëlische politie heeft ze dat opgedragen. Eerder deze week werden nog twee lijfwachten van DiCaprio gearresteerd na schermutselingen met de opdringerige pers. Zij zijn inmiddels zonder aanklacht vrijgelaten.

MTV Awards

De veertiende editie van de MTV Europe Music Awards heeft plaats in het Duitse München. Het prijzengala met bijbehorende optredens barst op 1 november los in de plaatselijke Olympiahalle. Het is de derde keer dat het muziekevenement neerstrijkt in Duitsland. Berlijn en Frankfurt gingen de Beierse stad voor.

Sinterklaas

Sinterklaas is er vroeg bij dit jaar; hij arriveert vrijdag al in Nederland. De goedheilig man is dan in het land voor de opnames van de film Waar Is Het Paard Van Sinterklaas?, aldus distributeur Warner Bros. De film gaat over Winky Wong die een jaar lang voor het paard van Sinterklaas moet zorgen. Als het edele dier zoek raakt, moet Winky alles op alles zetten om hem terug te vinden voordat de Sint zijn opwachting maakt.

Jubileumfeest ERA



Foto: Ediel Sumbra

De muziekformatie *Ekspresando Ritmo i Ambiente (ERA)* viert dit jaar het 25-jarige bestaan. In verband hiermee wordt er op zondag 8 april een gala-jubileumfeest gehouden in het World Trade Center (WTC) te Piscadera op Curaçao. Behalve ERA treden op Caché Deluxe uit Nederland en Gibi i Orkesta (GIO). De eerste 200 kaartjes kosten 35 gulden in de voorverkoop en zijn verkrijgbaar bij de discobars Koko Loko en Tik Tak, boekhandel Mensing's Caminada en Beep Beep Rio Canario. Op de foto zanger Mellenger 'Boy' Thode (l) en voorlichter Angelo Virginie (r).

Uit het ouderlijk huis

Een vrouw afkomstig uit de door Israël bezette Golan-hoogte kan door haar huwelijk met een Syrische neef nooit meer terugkeren naar haar ouderlijk huis, meldt de Britse krant *The Times*. De bruid woont in het door Israël bezette stadje Buqata, de bruidegom net over de grens in Syrië. Tijdens een familiereünie in Jordanië werden Arwad Shahin en haar neef Muhamad Harb, beiden 25, smoorverliefd op elkaar. Het Rode Kruis heeft

een jaar lang met Syrische en Israëlische autoriteiten onderhandeld over het huwelijk. Shahin trouwt nu met haar geliefde in Syrië, maar kan daardoor niet meer terug naar huis.

Elk jaar staan naar schatting een dozijn verliefde stellen voor deze moeilijke keuze. Israël veroverde de Golanhoogte op Syrië tijdens de Zesdaagse Oorlog in 1967. Het gebied werd in 1981 door Israël geannexeerd.

Voor ouders

Het in tekenfilms, feelgood-films en pretparken gespecialiseerde bedrijf Walt Disney komt met een website waar ouders allerlei informatie over kinderen kunnen opzoeken en uitwisselen. De testversie van DisneyFamily.com wordt eind deze week gelanceerd. Het is een plaats voor ouders om online alle antwoorden te vinden die ze

nodig hebben. Het gaat bijvoorbeeld om zaken als kinderen met slaapstoornissen of problemen op school. In de komende maanden voegt het concern ook een variant op de internetencyclopedie Wikipedia, Parentpedia, aan de site toe. Gebruikers kunnen hier hun kennis en inzichten delen met andere bezoekers van de site.

Kinderkamer ingericht



Larry Birkhead (foto), de ex van Anna Nicole Smith die beweert de vader van haar dochter Dannielynn te zijn, heeft al een kinderkamer ingericht. Hij hoopt nog steeds via een vaderschapstest te kunnen bewijzen dat hij de vader is van het zes maanden oude meisje. Smith overleed begin

februari en haar partner en advocaat Howard Stern zorgt sindsdien voor de baby. Een rechter wilde dinsdag het verzoek van Birkhead niet honoreren, meldt het showbiztijdschrift *People*. De zaak wordt 27 maart opnieuw bekeken. Stern en Birkhead hebben ook privégesprekken gevoerd, maar dat leverde niets op. Stern staat officieel geregistreerd als de vader en weigert daarom mee te werken. Meerdere mannen zeggen overigens de vader van het meisje te kunnen zijn, omdat zij seks met Smith hebben gehad in de periode dat de baby is verwekt. Dannielynn, wier oudere halfbroer Daniel in september overleed, zou miljoenen kunnen erven uit het nalatenschap van Smiths overleden echtgenoot J. Howard Marshall.

Sneller dan verwacht

De wereldbevolking groeit sneller dan eerder is voorspeld. De Verenigde Naties verwachten dat er in 2050 zeker 9,2 miljard mensen op aarde wonen.

Dit zijn er 100 miljoen meer dan in de eerdere voorspelling uit 2005 en 2,5 miljard meer dan het aantal mensen dat nu de planeet deelt. De VN voorspelden in 2002 nog dat er in 2050 ongeveer 8,9 miljard mensen zouden zijn. De aanpassing van de voorspelling is nodig omdat mensen langer leven, vooral

in economisch opstomende gebieden in Azië. Zeker in India en China groeit de bevolking rap in absolute aantallen. Door het stringente beleid in China, de eenkindpolitiek, zal India evenwel al rond 2025 de eerste plek van China overnemen als het land met de meeste inwoners. China telt nu 1,3 miljard mensen, India bijna 1,1 miljard. China zal er tot 2050 ongeveer 96 miljoen bij krijgen, India ongeveer 524 miljoen.

Lingeriedief

Een Japanse bouwvakker heeft zijn talent om te klimmen misbruikt om een reeks vrouwen hun ondergoed te ontnemen. Volgens de Japanse politie verzamelde de 54-jarige man in zes jaar tijd 3977 onderbroekjes, 355 beha's en tien paar kousen. De man was niet geïnteresseerd in een andere buit. "Omdat hij bouwvakker is, weet hij waar hij zijn voeten neer moet zetten om te klimmen en kwam hij gemakkelijk naar de eerste verdieping van woningen", zei een politiewoordvoerder in Hiroshima.

Betty Hutton overleden



De Amerikaanse filmster Betty Hutton is op 86-jarige leeftijd in Palm Springs in Californië overleden, meldt *The Washington Post*. Hutton, wier eigenlijke naam Elizabeth Jane Thornburg was, schitterde vooral in musicals en komedies. Haar grootste faam bereikte ze in 1950 met de verfil-

ming van Annie Get Your Gun, de musical van Irving Berlin met onder meer het liedje There's No Business Like Show Business. Hutton speelt daarin met veel bravoure scherpschutter Anne Oakley, die aan de man komt. De hoogblonde Hutton werd geboren in Battle Creek in de staat Michigan. Ze trad op in nachtclubs en had op achttienjarige leeftijd op Broadway in New York groot succes met Panama Hattie. Hutton kreeg een filmcontract aangeboden en was in de jaren daarna te zien in films als *The Fleet's In* (1942) en *The Greatest Show on Earth* (1952). In de jaren daarna raakte haar carrière mede door haar karakter – ze wist met iedereen ruzie te krijgen – en een faillissement in het slop. Haar sitcom *The Betty Hutton Show* (1959) was slechts een kort leven beschoren.

Terug

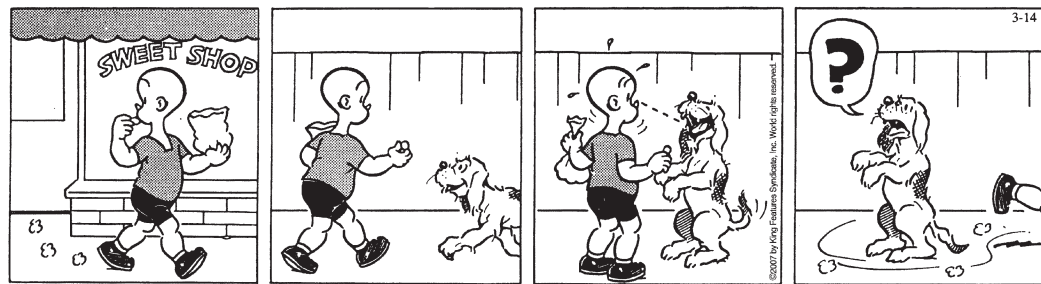
Het schilderij *Mars en Venus* in de smederij van Vulcanus, dat sinds 1942 tientallen jaren was verdwenen, is naar Potsdam bij Berlijn teruggekeerd. Het op een koperplaat geschilderde tafereel geldt sinds de achttiende eeuw als een gezamenlijk werkstuk van de Zuid-Duitse schilder Hans Rottenhammer (1564-1626) en de Vlaming Jan Brueghel de Oude (1568-1625). Koning Frederik de Grote verwierf het kunstwerk in 1771 voor het Neue Palais aan de westkant van het park Sanssouci in Potsdam. In 1942 raakte het schilderij zoek, waarna het in 2000 in de kunsthandel opdook.

Musical

De comeback van de Britse voormalige jongensband *Take That* is zo succesvol, dat er ook een musical over de groep komt. Never Forget wordt een verhaal over liefde, vriendschap, ambitie en verraad, dat gaat over een *Take That*-coverband. Echte fans van de boyband moeten wel naar Engeland om hun favoriete nummers in het theater te horen. De show toert langs een aantal theaters in het land, om uiteindelijk in het Londense West End op de planken te komen.

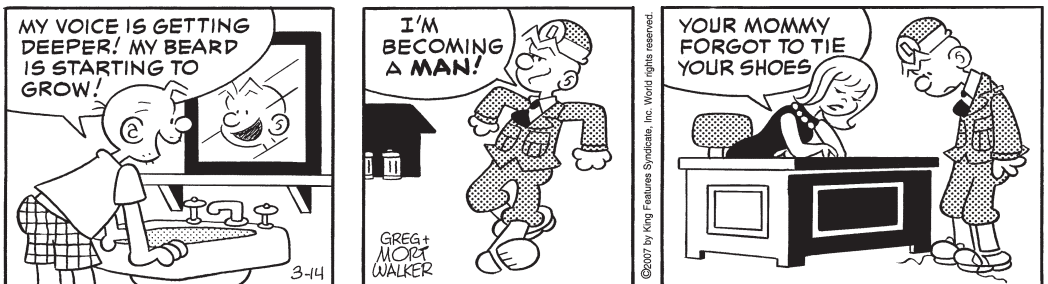
HENRY

By Carl Anderson



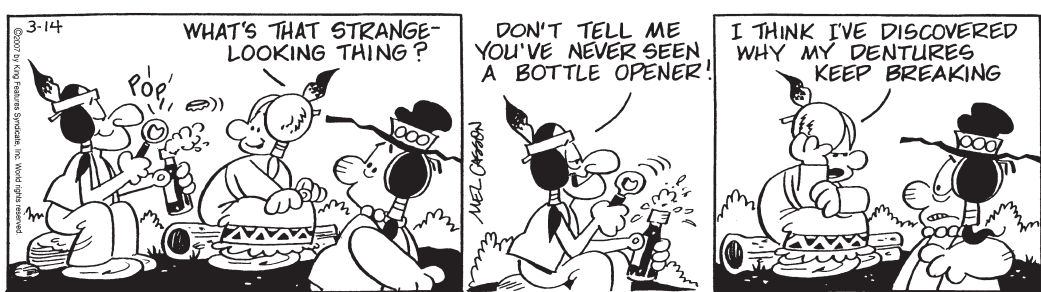
BETLE BAILY

By Mort Walker



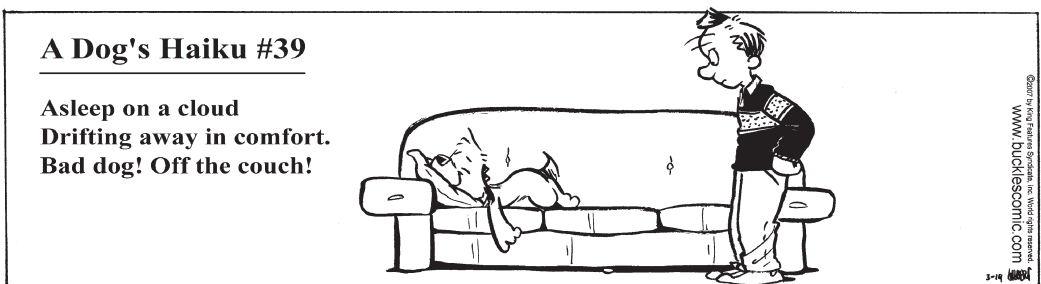
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



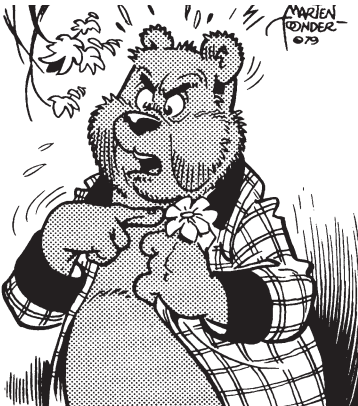
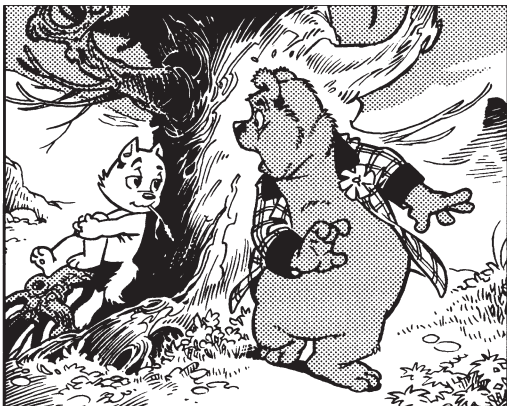
BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder



Lange tijd liep hij eenzaam voort, zo in verwarde gedachten verdiept, dat hij nauwelijks merkte dat het landschap woester en bergachtiger werd. 'De wijde wereld', stelde hij ten slotte vast, een lusteloze blik om zich heen werpend. 'Hier is niemand die me kent, want er is niemand. Maar hoe nu verder?' Met deze vraag naderde hij een dikke boom en toen hij die gepasseerd was, zei een bekende stem: 'Dag, heer Ollie.' Geen wonder, dat de trekkende heer danig schrok. En zijn schrik ging over in grote ontstemming, toen hij Tom Poes in de schaduw zag zitten. 'Jij?' riep hij uit. 'Hoe durf je! Jij... je bent... Je bent een adder, die ik aan mijn judas gekoesterd heb. Jij

bent de schuld van alles!' 'Kom, zo erg is het niet,' zei Tom Poes sussend. 'In het begin is het natuurlijk even vervelend, maar u zult zien...' 'Vervelend?' herhaalde heer Bommel, in grote woede ontstekend. 'Je hebt me verraden. Mijn beste vrienden hebben zich tegen me gekeerd, omdat jij me de verkeerde woorden in de mond hebt gelegd, toen ik even niet wist wat ik zeggen wilde, zodat ik een verrader werd. Alleen en verlaten moet ik verder door het leven gaan, met een bloem als enig gezelschap.' 'Een bloem?' herhaalde Tom Poes verwonderd. 'Deze', zei heer Ollie met trekkende mond. 'Een Doddelbloem. Een gouden.'

EURO

Dieprood

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,3205 dollar, onveranderd ten opzichte van de stand bij het slot van de handel in Amsterdam dinsdag. De toon-aangevende Europese beursgraadmeters gingen vandaag bij de opening in rap tempo omlaag na de stevige koersdalingen op Wall Street en in Azië.

De AEX, de belangrijkste beursindex in Amsterdam, dook direct na de opening scherp omlaag en stond na ongeveer drie kwartier hndel op 476,02 punten. Dat betekent een verlies van 8,36 punten, ofwel 1,7 procent. De MidKap, de index voor het middensegment, deed het nog slechter met een daling van 2 procent tot 675,33 punten. De toon-aangevende graadmeters in Parijs, Londen en Frankfurt verloren tussen de 1,5 en 1,7 procent. De Nikkei-index in Tokio daalde zelfs 2,9 pro-

cent. Vooral de financiële concerns hadden het zwaar, net als dinsdag. Bij de grote fondsen in Amsterdam kregen ABN Amro, ING, Aegon en Fortis koersdalingen voor de kiezen van tussen de 1,8 tot 2,2 procent. Het zwaarwegende staal-concern Arcelor Mittal Reaal, met een notering aan de lokale markt in Amsterdam, moest een koersverlies incasseren van 1,6 procent.

WALL STREET

Hypotheekzorgen

NEW YORK — De problemen in de Amerikaanse hypotheeksector stapelen zich op met als gevolg fors lagere aandelenkoersen. Financiële fondsen, waaronder grote banken en creditcardmaatschappijen, hielden de graadmeters dinsdag in de Verenigde Staten in het rood. De Dow-Jonesindex sloot met een verlies van 2 procent op 12.075,96 punten. De schermbeurs Nasdaq leverde 2,1 procent in en liet een stand zien van 2350,57 punten. De breed samengestelde S&P 500-index daalde 2 procent tot 1377,95 punten. De Amerikaanse hypotheekmarkt bezorgt beleggers nu al enige tijd kopzorgen. De hypotheekverstrekkers lijden onder de zwakke huizenmarkt in de VS. Veel huizenbezitters kunnen hun hypotheekschuld niet meer aflossen, omdat ze minder geld voor hun woning terugkrijgen. In eerste instantie was de hypotheekverstrekker New Century het zorgenkindje, maar dinsdag is daar ook Accredited Home Lenders bijgekomen. Dit bedrijf zit dringend om geld verlegen om uitstaande schulden af te lossen. De beurshandel in New Century ligt al sinds maandag stil. De beursautoriteiten overwegen de notering van de onderneming zelfs te schrappen, omdat

ze wordt onderzocht door de waakhond SEC en de staat Californië. Accredited Home Lenders verloor liefst 65,2 procent van zijn beurswaarde. In het kielzog van beide hypotheekverstrekkers doken banken als JP Morgan Chase (min 4,4 procent), Citigroup (min 3,2 procent) en Bank of America (min 3,2 procent) omlaag. Daar bleef het niet bij. Ook American Express, bekend van de creditcards, bevond zich onder de slachtoffers en verloor 3,5 procent. De Dow-Jonesindex kende slechts twee winnaars, namelijk AT&T en 3M. De angst bestaat onder beleggers dat grote winkelketens ook te maken krijgen met een toename van het aantal niet-afgeloste schulden. Concerns als Wal-Mart en Big Lots willen nog wel eens producten op afbetaling verkopen. Wal-Mart verloor 2,3 procent, Big Lots 5,1 procent. Ook de technologiesector kreeg een knauw. Dit had te maken met tegenvallende omzetcijfers van Texas Instruments. Dit concern, 's werelds grootste producent van chips voor mobiele telefoons, daalde 2,6 procent. Ook Intel en AMD moesten inleveren. De euro noteerde 1,3195 dollar. Dat was bij het slot van de handel in Europa 1,3205 dollar.

TOKIO

Forse daling

TOKIO — De Nikkei-index in Tokio is vandaag fors gedaald door zorgen over de Amerikaanse economie. De graadmeter van de Japanse beurs verloor 2,9 procent, de op een na grootste daling van dit jaar. De Nikkei eindigde op 16.676,89 punten, 501,95 punten onder de slotstand van dinsdag. De Nikkei-index was de afgelopen tijd bezig met een herstel, na de klappen die de financiële markten twee weken geleden kregen te verwerken. Verscheidene fondsen die weer meer waard waren geworden, werden van-

daag in de verkoop gedaan. Een duurdere yen maakte de stemming niet veel beter in Tokio. Bedrijven die veel exporteren, zagen hun aandelenkoers omlaag gaan. Ook de andere beurzen in het Verre Oosten lijken weer terug bij af. De Hang Seng-index in Hongkong ging de dag uit met een verlies van 2,6 procent, terwijl de beurs in Singapore 3,1 procent omlaag ging. De Kospi-index in Seoul hield de schade beperkt tot een verlies van 2 procent, terwijl die in Sydney eveneens 2 procent inleverde.

Heineken-brouwerij verdacht van afvaldump

ZAGREB — Heineken heeft een bierbrouwerij in Kroatië moeten sluiten omdat de autoriteiten daar een onderzoek zijn begonnen naar het mogelijk dumpen van CO2-afval in het riool. Dat heeft een woordvoester van het ministerie van Milieu in Kroatië dinsdag gezegd. Inspecteurs bezochten de brouwerij nadat een oudere man in een coma raakte na een wandeling in de buurt van het complex. Zijn organen zijn ernstig beschadigd

en zijn hond, die hem vergezelde op zijn wandeling, is overleden. Andere inwoners van de stad Karlovac, waar de brouwerij staat, hebben geklaagd over misselijkheid en ademhalingsmoeilijkheden. Justitie van Karlovac verdenkt vijf medewerkers van de brouwerij van het dumpen van CO2-afval in het riool. CO2 komt vrij bij het gisten. Als ze schuldig worden bevonden, kan de brouwerij een forse boete verwachten.

‘Ongelofelijk India’ trekt toeristen

BERLIJN — India verdient steeds meer geld met toerisme. 4,4 Miljoen buitenlandse bezoekers en 400 miljoen Indiase reizigers waren vorig jaar goed voor bijna 6 procent van het Indiase Bruto Binnenlands Product.

De voorbije vijf jaar is het aantal buitenlanders dat koers zet naar India met meer dan driekwart gestegen. Plaatselijke dagjesmensen en reizigers zorgen voor een nog veel grotere omzet. De afgelopen drie jaar vonden daardoor bijna 42 miljoen Indiërs een baan in de toeristische sector. Een groot deel daarvan bouwt

mee aan nieuwe hotels en luchthaventerminals. India probeert koortsachtig de vraag bij te benen. Er is vooral gebrek aan betaalbare overnachtingsmogelijkheden. Volgens minister van Toerisme en Cultuur Ambika Soni plant India 100.000 extra budget kamers. De komende zes jaar wil India onder meer 50 ‘Ginger Hotels’ zien verrijzen, waar een nacht maar 1000 roepie (21 dollar) kost. India heeft intussen ook al dertien internationale luchthavens, maar de uitrusting en de dienstverlening laten te wensen over. Om het peil op te trekken en de capaciteit te vergroten, zijn miljarden dollars aan investerin-

gen nodig. India lonkt daarvoor ook naar buitenlandse investeerders.

Reisagentschappen in India proberen alle troeven uit te spelen die het enorme land heeft. Cultuurreizen en strandvakanties blijven belangrijk, maar ook het aanbod aan avonturenvakanties en ecologische reizen neemt toe. Een nieuwheid zijn bezoeken een theeplantages met uitgebreide proeverijen – naar het voorbeeld van het wijntoerisme in Frankrijk. Op verschillende plaatsen worden de koloniale villa's van de vroegere plantagebezitters daarvoor geres-taureerd. De campagne ‘Ongelofelijk India’ waarmee

de Indiase regering meer buitenlandse bezoekers wil lokken, slaat aan. Duitsland, het belangrijkste herkomstland van internationale reizigers, stuurde vorig jaar al 130.000 mensen naar India, en dit jaar melden belangrijke touroperators een bijzonder sterke aangroei. Vanuit Groot-Brittannië, de VS, Canada, Frankrijk en buurland Sri Lanka zetten elk jaar traditioneel nog meer mensen koers naar India.

De Indiase regering zegt dat ze alles in het werk stelt om de ecologisch en sociale gevolgen van het toenemende toerisme binnen de perken te houden.

Recordwinst voor Goldman Sachs

NEW YORK — De Amerikaanse zakenbank Goldman Sachs heeft in het eerste kwartaal van het gebroken boekjaar 2006/2007 een recordwinst behaald van 3,2 miljard dollar. In dezelfde periode een jaar eerder bedroeg de nettowinst nog krap 2,5 miljard dollar. De winst is fors hoger uitgevallen dan analisten in doorsnee hadden verwacht. Gevreesd werd dat de resultaten van Goldman Sachs hadden geleiden onder de huidige malaise op de Amerikaanse hypotheekmarkt. De baten van de zakenbank zijn gestegen van 10,3 naar 12,7 miljard dollar. Ook dat is een record.

Aquaskipper gelanceerd



Foto: AFP/Boris Horvat.

LA CIOTAT — Een man geeft een demonstratie ‘aquaskippen’ op de nautische beurs van La Ciotat in Frankrijk. De aquaskipper weegt 11 kilo en kan een snelheid van 30 kilometer per uur bereiken. De achterkant van het watervoertuig werkt als de staart van een dolfijn en wordt met behulp van arm- en beenkracht in beweging gezet.

Bekentenissen in proces Siemens

DARMSTADT — Werknemers van het Duitse technologieconcern Siemens hebben steekpenningen betaald om contracten voor windturbines in de wacht te slepen van onder meer het Italiaanse energiebedrijf Enel. Dat hebben twee voormalige managers van Siemens dinsdag verklaard voor de rechtbank in Darmstadt. De twee, die zelf tot de hoofdverdachten behoren, bekenden betrokken te zijn geweest bij het betalen van smeergeld via bankrekeningen in Zwitserland en Liechtenstein. Volgens een van de beklaagden was het bij Siemens in brede kring bekend dat werknemers van poten-

tiële klanten werden omgekocht om orders binnen te halen. In totaal zou circa 6 miljoen euro aan smeergeld zijn betaald om voor Siemens de opdrachten in Italië veilig te stellen. De totale waarde van de orders bedroeg 450 miljoen euro (593 miljoen dollar). Twee medewerkers van Enel, een staatsbedrijf, zijn in Milaan al eerder veroordeeld tot gevangenisstraffen, evenals twee andere medewerkers van Siemens. Siemens is ook verwikkeld in een ander, omvangrijker corruptieschandaal. Hoewel het in de huidige rechtszaak zelf niet terechtstaat, kunnen de verklaringen van de be-

klaagden de geloofwaardigheid van het concern fors ondermijnen. Ook kan de rechter besluiten dat het bedrijf afstand moet doen van de winst die het heeft behaald uit de opdrachten die door middel van steekpenningen zijn verkregen. De twee verdachten hangt een maximale celstraf van vijftien jaar boven het hoofd. Verwacht wordt echter dat de openbare aanklager fors lagere straffen zal eisen omdat de beklaagden bekentenissen hebben afgelegd en meewerken aan het onderzoek. Volgens de rechter zijn evenwel geen afspraken gemaakt over strafvermindering.

Europarlement steunt luchtvaartakkoord VS

STRAATSBURG — Het Europees Parlement steunt in meerderheid het akkoord dat de Europese Unie en de Verenigde Staten hebben gesloten over een vrije luchtvaart. De route tussen Europa en de VS is de drukste ter wereld, met 60 procent van het vliegverkeer. Nederlandse Europarlementariërs zijn en-

thousiast over de afspraken. “Grote winst voor de luchtvaartpassagiers”, zegt CDA-Europarlementariër Corien Wortmann over het zogenoemde ‘open skies’ verdrag. Zij verwacht dat het vrijmaken van de route zal leiden tot meer concurrentie en de komst van prijsvechters als Ryan Air en Easyjet op de

intercontinentale vluchten. “Dat leidt weer tot lagere prijzen voor de consument”, aldus Wortmann. Ook PvdA-Europarlementariër Jan Marinus Wiersma noemt het akkoord ‘goed nieuws voor Europese reizigers’. VVD'er Jeanine Hennis-Plasschaert spreekt van ‘een enorme stap vooruit’.

OESO raadt verdere renteverhogingen af

PARIJS — In de Verenigde Staten, de eurozone en Japan is een verdere verhoging van de rente op dit moment niet nodig. De ontwikkeling van de inflatie rechtvaardigt een dergelijke ingreep niet. Dat heeft de belangrijkste econoom van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), Jean-Philippe Cotis, dinsdag gezegd.

Cotis verklaarde in een tussentijdse rapportage over de economische ontwikkeling van de OESO-landen dat de economische groei op de middellange termijn gematigd zal blijven. Om die reden is er volgens hem geen noodzaak om het monetaire beleid aan te scherpen. De OESO is een denktank van dertig industrielanden. Over twee maanden brengt de organisatie haar halfjaarlijkse rapportage met groei-ramingen naar buiten. De

Verenigde Staten en de Europese Unie hebben beide een reeks renteverhogingen achter de rug. Vorige week nog ging de rente in de eurozone omhoog. Japan is na een lange periode van economische malaise nog terughoudend, maar durft het wel weer aan om geld lenen duurder te maken. Volgens Cotis moeten er duidelijk tekenen zijn dat de inflatie daar omhoog gaat, voordat van een verdere rentestijging sprake kan zijn. De OESO gaat ervan uit dat de economische groei in de drie regio's in het lopende kwartaal zal uitkomen op 0,5 tot 0,6 procent ten opzichte van de voorgaande drie maanden. Voor het tweede kwartaal verwacht de in Parijs gevestigde organisatie eenzelfde groeicijfer. Over de recente onrust op de financiële markten zei OESO-econoom Cotis zich geen zorgen te maken. Hij sprak van een zekere correctie van risico's die in het verleden zijn genomen.

Mitsubishi bouwt reactoren in VS

TOKIO — De divisie zware industrie van het Japanse industriële conglomeraat Mitsubishi heeft een opdracht gekregen voor de bouw van twee kernreactoren voor de Amerikaanse stroomproducent TXU. Dat maakte Mitsubishi vandaag bekend. Met de order is een bedrag van naar schatting 5,2 miljard dollar gemoeid. Het gaat om twee drukwaterreactoren, waarin stroom wordt gegenereerd door water onder hoge druk te verhitten, met elk een vermogen

van 1,7 miljoen kilowatt. Als de Amerikaanse autoriteiten de bouw goedkeuren, moeten de reactoren rond 2015 in gebruik worden genomen. TXU ging vorige maand akkoord met een overnamebod door een groep durfinvesteerders. De Texaanse stroomleverancier schoof daarop plannen voor de bouw van acht kolencentrales op de lange baan. TXU wil in plaats daarvan de komende jaren zijn nucleaire capaciteit uitbreiden met in totaal 2 tot 6 miljoen kilowatt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	13-Mar		PREV.	14-Mar		
DOW JONES	12075.96	12103.84	AEX	484.38	478.41		
S&P 500	1377.95	1382.49	ABN AMRO HLDG	27.52	27.01		
NASDAQ	2350.57	2357.23	AEGON NV	14.85	14.47		
RUSSELL 2000	768.12	772.28	AHOLD NV	7.74	7.60		
MSCI EAFE	2102.88	2087.08	AIR FRANCE-KLM	32.40	32.08		
5 YRS TSV BOND YLD	4.40	4.43	AKZO NOBEL	54.11	54.28		
SPDR TRUST SER 1	138.25	138.64	ASML HOLDING NV	17.48	17.52		
DIAMONDS TRUST	121.02	121.20	BURHRMAN NV	10.03	9.97		
ISHARES-DJ DIV	69.56	69.80	DSM (KONIN)	33.24	32.94		
ISHARES-DJ HEALT	65.63	65.75	FORTIS	31.63	30.87		
ISHARES-DJ CN GD	59.04	59.04	GETRONICS NV	6.22	6.10		
ALTRIA GROUP INC	84.04	84.18	HAGEMEYER NV	3.44	3.41		
AMAZON.COM INC	37.82	37.89	HAL TRUST-UTS	67.21	66.46		
AMERICAN EXPRESS	54.75	55.26	HEINEKEN NV	36.91	37.12		
ANHEUSER BUSCH	50.05	50.09	ING GROEP NV-CVA	30.93	30.24		
BIOGEN IDEC INC	43.16	43.36	INTECH NV	51.23	50.90		
CISCO SYSTEMS	25.50	25.65	KPN (KONIN) NV	11.28	11.17		
CITIGROUP INC	48.75	49.07	NUMCO NV	37.82	37.61		
DISNEY (WALT) CO	33.62	33.52	PHILIPS ELECTRON	27.94	27.81		
ENZON PHARMACEUT	8.11	8.09	REED ELSEVIER	12.70	12.69		
GENERAL ELECTRIC	34.09	34.12	ROBECO NV	28.85	28.33		
HEWLETT-PACKARD	39.55	39.71	ROLINCO NV	24.83	24.36		
HOME DEPOT INC	37.35	37.32	RORENTO NV	43.07	43.11		
IBM	92.71	92.80	ROYAL DUTCH SHA	24.43	24.25		
INTEL CORP	19.12	19.18	TNT NV	32.69	32.25		
ISHARES-SRP SCVAL	73.96	74.42	TOMTOM	30.60	30.30		
JOHNSON&JOHNSON	60.77	60.73	UNILEVER NV-CVA	19.98	20.05		
MEDTRONIC INC	49.25	49.26	WESSAN NV	10.52	10.51		
MICROSOFIT CORP	26.72	26.76	WOLTERS KLUWER	21.99	22.07		
3M CO	74.77	74.85	WP-STEWART HLDG	171.20	169.00		
MOTOROLA INC	18.24	18.31	VERSATEL TELECOM	0.70	0.68		
NASDAQ-100 TRUST	42.37	42.48					
NVIDIA CORP	29.05	29.20					
PFIZER INC	24.94	24.93	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	61.17	61.35	HEND PAN EUR SM	27.14	27.83		
QUALCOMM INC	41.83	42.75	HEND JAP SM CO	24.92	24.93		
ROYAL DUTCH-ADR	63.78	64.00	HEND PAC EQUITY	65.22	65.22		
SCHLUMBERGER LTD	64.11	64.70	HEND CONT EUR EQ	32.04	32.04		
SPRINT NEXTEL CO	19.04	19.17	HEND GLOBAL TECH	25.68	25.68		
SYSCO CORP	31.67	31.83					
TEXAS INSTRUMENT	31.74	31.66	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	19.42	19.41	YENUSD	116.270	116.700		
TORREY PINES THER	7.05	7.05	USDDEUR	1.320	1.319		
YAHOO! INC	29.56	29.70	CANUSD	1.175	1.175		

90 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcbbank.com www.mcb-bank.com
Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Illegale Guatemalteken krijgen enkeltje naar huis

GUATEMALA-STAD — In 2006 zetten de Verenigde Staten 18.035 illegale Guatemalteekse immigranten het land uit. Dat is 60 procent meer dan het jaar daarvoor. De Guatemalteekse gemeenschap in Amerika roept op tot een versoepeling van de strenge immigratiewetten en nieuwe regels voor illegalen zonder crimineel verleden.

Al meer dan 3000 Guatemalteken hebben dit jaar hun ‘Amerikaanse droom’ als sneeuw voor de zon zien smelten nadat ze clandestien de Verenigde Staten probeerden binnen te komen en werden gearresteerd. De meeste immigranten werden onderschept in Mexico of bij de grens met de VS. Anderen haalden het tot in de VS en werkten er zonder geldige papieren toen ze thuis of op hun werk bij de kraag werden gevat.

In 2006 repatrieerden de VS in totaal 18.035 illegale Guatemalteken. Dat is bijna 60

procent meer dan het jaar daarvoor: een duidelijke indicatie van het strengere migratiebeleid dat de Verenigde Staten voeren. “Het aantal invallen in de VS is drastisch verhoogd”, zegt de voorzitter van de nationale coalitie van Guatemalteekse immigranten (Conguate). Zij wijst op de toename van het aantal gedepoteerde landgenoten nadat hun asielvraag werd geweigerd. De meeste van die aanvragen werden al in de loop van de jaren negentig ingediend, nog voor de 36-jarige burgeroorlog in Guatemala in 1996 tot een einde kwam. “De immigratiewetten zijn strenger geworden en immigranten zijn banger dan vroeger om te worden teruggestuurd naar hun land. Ze worden vernederd en zijn kwetsbaarder voor misbruik en uitbuitende arbeidsomstandigheden”, aldus Conguate. Ongeveer 1,4 miljoen Guatemalteken wonen en werken in de VS, de meerderheid zonder geldige verblijfsdocumenten. De geldbedragen

die zij naar hun families in Guatemala sturen (3,6 miljard dollar in 2006), zijn goed voor 10 procent van het Bruto Binnenlands Product in Guatemala.

De gevolgen van de huidige deportaties zijn niet te overzien. Duidelijk is wel dat er minder geld stroomt naar de families (en de economie) van Guatemala en dat gezinnen uit elkaar gerukt worden. Veel van de gedepoteerde Guatemalteken die al jaren in de VS woonden, ervaren moeilijkheden om zich opnieuw aan te passen aan de samenleving in hun land van herkomst.

“De Amerikaanse overheid moet dringend een migratiebeleid voeren dat rekening houdt met deze realiteit, de mensenrechten respecteert en de bijdrage van de Guatemalteken aan onze economie waardeert”, zegt Raquel Zelaya van de Vereniging voor Sociale Studies.

Ook de Guatemalteekse gemeenschap in de VS laat van

zich horen. Zij roepen op tot een brede hervorming van de Amerikaanse immigratiewetten. Zij willen vooral betere regels voor een meerderheid van de illegalen die geen crimineel verleden hebben, een verkorting van de wachttijd om geldige verblijfsdocumenten te verkrijgen voor familieleden en de goedkeuring van quota voor het toelaten van legale migranten.

Eind 2005 vaardigde het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden een draconische migratiewet uit die de bouw van meer dan duizend kilometer muur langs de grens met Mexico verordende, hulp aan illegale immigranten criminaliseerde en ‘illegale aanwezigheid’ in de VS tot een zware misdaad maakte. De Senaat keurde daarentegen wel een gastarbeidersprogramma goed, dat de mogelijkheid schept voor illegale immigranten om het Amerikaanse staatsburgerschap te verkrijgen. Het Congres probeert beide wetten nu met elkaar te verzoenen.

Tsvangirai leidt oppositie tegen Mugabe

HARARE — De Zimbabweaanse oppositieleider Morgan Tsvangirai, die dinsdag na vermoedelijke mishandelingen door de politie in het ziekenhuis moest worden opgenomen, leidt de volksbeweging tegen president Robert Mugabe. Hij richtte in 1999 de Beweging voor Democratische Verandering (MDC) mede op en heeft sindsdien in zijn strijd tegen Mugabe persoonlijke moed en vasthoudendheid getoond.

Tsvangirai is de oudste van negen kinderen van een arme metselaar. Hij werd in Gutu, 200 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Harare, geboren. Na het basisonderwijs moest Morgan meteen aan het werk. Tsvangirai werkte om zijn familie te onderhouden in een textiel fabriek en vervolgens in de Bindura-mijn ten noordoosten van Harare. In die mijn werd hij voorman en vakbondsactivist. In tegenstelling tot de huidige politieke elite van het land nam hij geen deel aan de guerrillastrijd tegen het blanke minderheidsregime in het

toenmalige Rhodesie in de jaren zeventig. Eind jaren tachtig werd Tsvangirai benoemd tot leider van het Congres van Vakbonden (ZCTU). Hij toog met de ZCTU in 1997 ten strijde tegen het regime van president Mugabe, dat steeds corrupter werd. Tsvangirai werd in dat jaar bijna door een groep mannen uit een raam op de tiende etage gegooid. Het was slechts een van de moordaanslagen die volgens de MDC op hem zijn gepleegd. Stakingen die Tsvangirai uitriep, dwongen Mugabe eind 1997 een serie extra belastingen te schrappen. Dit was voor Mugabe het begin van het einde. In 1999 was Tsvangirai een van de oprichters van de MDC. Die nieuwe partij voorkwam begin 2000 dat Mugabe zichzelf via een referendum nog meer macht toebedeelde. Mugabe leed een nederlaag en begon onder meer met knokploegen een gewelddadige campagne tegen de oppositie en blanke boeren. Ondanks de intimidatie won de MDC in juni 2000 57 zetels in het parlement, slechts vijf minder

dan Mugabe’s ZANU-PF. In de campagne voor de presidentsverkiezingen van 2002 werd Tsvangirai herhaaldelijk opgepakt. Hij werd ook van hoogverraad beschuldigd, maar dat werd later ingetrokken. Tsvangirai dacht dat zijn overwinning onafwendbaar was omdat de bevolking van het regime van Mugabe af wilde. Hij had echter niet gerekend op de manipulaties van Mugabe, die de verkiezingen door fraude met ruim 56 procent won. Twee jaar later werd de oppositieleider opnieuw aangeklaagd wegens hoogverraad. Dit keer werd hij beschuldigd van een moordcomplot tegen de president, maar de rechter sprak Tsvangirai vrij. Zijn MDC verloor verkiezingen in 2005, die Mugabe een tweede meerderheid in het parlement opleverden, naar alle waarschijnlijkheid opnieuw door stembusfraude. Tsvangirai geldt als een groot redenaar, maar een zonder veel politieke ideeën. Hij is sinds 1978 gehuwd met Susan Nyaradzo. Het echtpaar heeft zeven kinderen.

Duits akkoord over pardonregeling

BERLIJN — De Duitse coalitie van de christen-democratische CDU/CSU en de sociaaldemocratische SPD heeft met de zestien deelstaten een definitief akkoord bereikt over een generaal pardon.

De regeling is van toepassing op uitgeproceeerde asielzoekers die op humanitaire gronden nog niet zijn uitgezet, meldden de Duitse media dinsdag. Het compromis dat in de nacht van maandag op dinsdag na lange onderhandelingen werd bereikt houdt de kern overeind van een voorstel dat de regeringspartijen eind vorig jaar presenteerden. Ongeveer 180.000 ‘oude gevallen’, asielzoekers die zes jaar of langer in Duitsland zijn maar van wie de asielaanvraag telkens is afgewezen, krijgen een verblijfsvergunning. Voorwaarde is wel dat zij een vaste baan krijgen, Duits spreken en een integratiecursus volgen. Anders verliezen zij in 2009 hun verblijfssta-

tus alsnog. Onder druk van conservatieve deelstaten als Beieren, aanvankelijk tegenstanders van een generaal pardon, zijn nog enkele aanpassingen gedaan aan het oorspronkelijke voorstel. Zo gaan uitkeringen van de betreffende asielzoekers niet omhoog. Ook krijgen die geen kinderbijslag voordat ze werk hebben gevonden. Gezinshereniging is niet toegestaan. De linkse oppositie heeft het bereikte akkoord dinsdag flink bekritiseerd. Volgens de voorzitter van De Groenen, Claudia Roth, profiteren alleen de mensen die „economisch bruikbaar” zijn van de regeling. Het is de bedoeling dat de Duitse pardonregeling nog voor Pasen in een wet wordt omgezet. In Nederland hebben de coalitiepartijen CDA, PvdA en CU in het regeerakkoord ook een generaal pardon opgenomen voor asielzoekers die voor 1 april 2001 een asielaanvraag hebben ingediend. De afspraken moeten nog worden omgezet in een definitieve regeling.

Campagne Edwards klimaatneutraal

CHAPEL HILL — De Amerikaanse presidentskandidaat en gewezen running mate van milieugoeroe Al Gore, John Edwards, gaat ‘milieuneutraal’ campagne voeren.

De Democratische kandidaat maakte dat zelf op zijn website bekend. Het campagne team gaat energie zuinig aan het werk en de uitstoot van kooldioxide tijdens reizen van de kandidaat en zijn gevolg zal worden gecompenseerd.

“De opwarming van de aarde is een noodgeval en we kunnen niet wachten tot dat de volgende president is gekozen voordat er actie wordt ondernomen”, schrijft hij. “Ieder van ons kan op kleine manieren zijn verantwoordelijkheid nemen om een groot verschil te bewerkstelligen. Ik roep alle Amerikanen op energie te besparen in hun eigen huizen en werkplaatsen en de strijd aan te gaan tegen het broeikaseffect.”

Openingsvuurwerk langs 300 kilometer rail Feestelijke eerste rit TGV-Est

NANCY/STRAATSBURG — De spoorwegverbinding voor hogesnelheidstreinen van Parijs naar het noordoosten van Frankrijk wordt morgen feestelijk geopend. De Franse spoorwegen hebben samen met andere geldschieters ongeveer 4 miljard euro in het project gestoken.

Ook treinreizen van of naar Duitsland, Luxemburg en Zwitserland gaan minder lang duren wanneer de treinen vanaf 10 juni voor het reizigerspubliek gaan rijden. De lijn heet reeds lovend ‘de lijn van alle records’. De Franse Train à Grande Vitesse (TGV) rijdt er met een snelheid van 320 kilometer per uur van Parijs naar Straatsburg. Het vuurwerk dat voor de

opening wordt afgestoken is volgens de organisatie het langste en grootste ooit ter wereld. Het lopende vuur gaat met een snelheid van 5400 kilometer per uur tien keer sneller dan de topsnelheid van het huidige type TGV (circa 550 kilometer per uur op een testtraject). Het vuurwerk ontbrandt langs een traject van driehonderd kilometer rails. De treinreiziger is vanuit Parijs in plaats van in vier uur in slechts twee uur en twintig minuten in Straatsburg. Het treinkaartje gaat met 63 euro wel 17 euro meer kosten dan momenteel. De reis naar Luxemburg neemt met de TGV iets meer dan twee uur in beslag, die naar Frankfurt slechts drie uur en 45 minuten. Parijs - Basel duurt met de TGV drie uur en twintig minuten.

Franse bouwers hebben berekend dat voor het gigantische project 78.000 staal door de Franse velden is gelegd waarmee ook meer dan acht Eiffeltorens gebouwd hadden kunnen worden. De omvang van de verplaatste aarde en stenen voor dit bouwwerk, 64 miljoen kubieke meter, is veertig keer groter dan wat er voor de tunnel onder Het Kanaal is uitgraven. De 40 miljoen kubieke meter aarden en stenen ophogingen zijn goed voor vijftien pyramiden van Cheops.

De Franse staat, regio’s, lagere Franse overheden, de Europese Unie, Luxemburg en de Franse spoorwegaanmaatschappij SNCF hebben aan de wieg gestaan van de treinverbinding. De bouw begon in de zomer van 2002.

Rusland sluit lanceerbasis

MOSKOU — Rusland heeft besloten om zijn lanceerbasis in Siberië te sluiten.

Na een lancering van een Israëlische satelliet in 2008 gaan de deuren op de basis Svobodny in het verre oosten van Rusland definitief dicht, maakte de gouverneur van de regio Amoer woensdag bekend, aldus het persbureau Interfax. Svobodny, tijdens de Koude Oorlog een lanceerbasis voor intercontinentale raketten, werd precies tien jaar geleden in gebruik genomen om satellieten in de ruimte te brengen. De Russen gebruikten het complex echter nauwelijks. Sinds 1997 schoten zij vanaf de basis niet ver van de grens met China slechts een handvol raketten de ruimte in.

Tempo ontbossing nog steeds onacceptabel

ROME — Elke dag verdwijnt een oppervlakte van tweemaal de stad Parijs aan bossen op aarde. Desondanks neemt het tempo van de ontbossing internationaal af. Volgens de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) is er zelfs reden tot enig optimisme, zo blijkt uit haar dinsdag verschenen rapport over de toestand van de bossen.

De FAO rept nog wel van een ‘onacceptabel tempo’ waarin

bossen worden gekapt. De organisatie noemt dat een ramp voor de verscheidenheid aan dieren en planten op aarde omdat steeds meer natuur verdwijnt. De ontbossing is ook funest omdat het bijdraagt aan het versterkte broeikaseffect. Door de kap komt opgeslagen kooldioxide in de bomen vrij in de atmosfeer.

De FAO is wel blij dat steeds meer landen het nut inzien van een nationaal beschermingsprogramma. Meer dan honderd landen hebben

een bosprogramma, waarvan duurzaam beheer en herbeplanting van bomen centraal staan. Toch is de aanwas van bos nog altijd kleiner dan het verlies, ondanks grote bebossingsprojecten in onder meer China. Ongeveer 30 procent van de aarde is momenteel met bos bedekt. Tussen 1990 en 2005 is 3 procent daarvan voorgoed verloren gegaan. Dat lijkt weinig maar in dit tempo blijven er weinig bossen over voor de nieuwe en steeds omvangrijkere generatie op aarde.

Zorgwekkend is bovendien dat juist de landen die nog de meeste primaire bossen hebben, de grootste ontbossing kennen.

De FAO wijst ook op de relatie tussen armoede en natuurbescherming. Juist de landen met een economische groei, zoals China, zijn in staat om een bosbeleid te betalen. De VN-organisatie benadrukt dan ook dat armoedebestrijding in de wereld ook natuurdoelen dient en daarom met kracht moeten worden uitgebreid.

Bloedig onthaal Somalische president

MOGADISHU — De Somalische interim-president Abdullahi Yusuf is dinsdag bloedig onthaald in de hoofdstad Mogadishu. Slechts enkele uren na zijn verhuizing naar de chaotische hoofdstad, werd zijn residentie beschoten met mortiergranaten. Daardoor kwamen dertien mensen om het leven. Acht slachtoffers, leden van een familie, vielen toen een nabijelegen woonhuis een voltrefeer kreeg. Tijdens het daaropvolgende vuurgevecht kwamen nog eens vijf burgers om het leven, onder wie twee kinderen. Yusuf zelf bevond zich op het moment van de aanval in zijn slaapkamer en bleef ongedeerd. Eerder op de dag kwamen in de stad bij twee andere aanslagen op onder meer een konvooi van het Ethiopische leger vier men-

sen om het leven. Yusuf werd in 2004 in Kenia tot president van een overgangsregering gekozen. Begin 2006 streek deze Federale Overgangsregering (TFG) neer in Baidoa ten noorden van de al sinds jaren door geweldddaden uiterst onveilige hoofdstad. De terugkeer van een nationale regering is voor het nog steeds door geweldddaden geplaagde Mogadishu een mijlpaal. De laatste keer dat er een regering gezag uitoefende was aan het einde van het regime van dictator Siad Barre in 1991. De Ethiopische troepen liggen sinds hun verovering van Mogadishu bijna dagelijks onder vuur van voormalige islamistische strijders. De Ethiopische troepen moeten worden vervangen door een vredesmacht van de Afrikaanse Unie.

Toekomst Europa centraal in Verklaring van Berlijn

STRAATSBURG — De toekomst van Europa zal ‘de kern van de boodschap vormen’ van de Verklaring van Berlijn die de EU-leiders over anderhalve week in Berlijn zullen aannemen.

Dat zei de Duitse minister van Buitenlandse Zaken Frank-Walter Steinmeier vandaag in een debat in het Europees Parlement in Straatsburg. De Verklaring wordt opgesteld ter viering van 50 jaar Europese Unie en moet verder terugblikken op de successen van de EU en de Europese eenwording, en wijzen op gedeelde waarden, aldus het huidige Duitse voorzitterschap van de EU. Het moet een korte tekst worden in voor burgers begrijpelijke taal, zei Steinmeier. Steinmeier zei dat de Verklaring zal ingaan op toekom-

stige problemen met energie en klimaatbeheersing en de Europese handelingsbekwaamheid op buitenlands- en veiligheidsbeleid. Ook moeten de problemen met illegale immigratie genoemd worden. De andere delen van de verklaring - die waarschijnlijk uit één of twee A4’tjes zal bestaan - gaan in op wat Europa bereikt heeft de afgelopen vijftig jaar: vrede, stabiliteit, welvaart en de “overwinning van de deling van het continent”, aldus Steinmeier. Bij die successen hoort volgens hem ook het noemen van andere verworvenheden als democratie, transparantie, rechtsstaat en gelijke rechten voor de EU-lidstaten. Ook wil het Duitse voorzitterschap gemeenschappelijke Europese waarden benoemen: tolerantie, respect, solidariteit.

Nan a Yega!



Desde februari 2007, SERLIMAR lo pasa den tur bario na Aruba, distribuyendo e **Container Nobo** pa tur vivienda. Por favor, lesa e acuerdo y yena e formulario cu bo a ricibi via post.

Si bo ta biba den e barionan menciona aki bao, spera un representante di SERLIMAR na bo cas durante e siman aki, entre 2:00pm y 9:00pm. Corda cu mester registra cu un ID valido di e doño of cabes di cas.

Pa mas informacion, tumata contacto cu 584-5080.

Bario y cayanan na turno e siman aki:

Seroe Grandiweg, Brandarisweg, Seroe Largoweg, Juana Morto Complex, Esso Heights, St. Antoniebergweg, Kleine Bergweg, Weg Kust Batterij, Juwaweg, Tafelbergweg, Oostenbergweg, Rondekilpweg, SENTRY Hillweg, Diamantenbergweg, Soufrierestraat, First Stick Hillweg, Weg Fontein, Rooiweg, Booby Hillweg, Great Hillweg, St. Peter Hillweg, Concordiabergweg, Flag Staffweg, Sero Dakweg, Sero Bentanaweg, Red Rockweg, Weg Rooi Hundo, Caya Jose Geerman, Weg Sero Preto, Sero Preto - San Nicolas, Kockstraat, Weg Fontein, Bottom Hill Weg, Parish Hillweg.



ARUBA SERVICIO DI LIMPIEZA DI ARUBA CLEANING DEPARTMENT

Protehando Bo Medio Ambiente for di Bo Cas